

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

Vol. LXXX

Kaina 35 c.

ANTRADIENIS — TUESDAY, BIRŽELIS — JUNE 13, 1989

Nr. 114

LKB Kronika, Nr. 80

(Tęsinys)

Kun. Sigito Tamkevičiaus žodis, tartas jį sutinkant Kybartuose, lapkr. 6 d.

Noriu pasakyti, kad mano kryžiaus nešime nebuvo nieko didvyriško, ir tik todėl, kad nuolat jautau jūsų paramą. Aš žinojau, ko jūs iš mane norite, žinojau, kad jūs meldžiatės, žinojau, kad jūs mylite, ir šitai stiprina, guodė mane ir neleido padaryti nė vieno žingsnio į šalį. Nešiau kryžių tol, kol Apvaizda leido, ir neprašiau, kad jis būtų prieš laiką nuimtas. Šiandien noriu jums visiems, kurie čia susirinkote, ir tiems, kurių nėra mūsų tarpe, visiems, kurie meldėsi už mane, už kitus kunigus, kalinius pasakyti aciu. Aciu, kurie meldėsi, aciu, kurie badavote, kurie ištvėringai laukėte, buvote solidarūs ir nepabėgote nuo kryžiaus. Apvaizdos pastatytas mūsų tarpe. Šiandien jaučiu jūsų pagarbą. Bet ji priklauso ne man —

Eina nuo 1972 metų,
Perskaitėte duok kitam!
Jei gali, padaugink!

Dievui. Dievas akivaizdžiai penkis su puse metų mane vadė, daugelį kartų jautau savo didelį trapumą, silpnumą, ir jei ne Dievo Apvaizdos vedimas galbūt šis kryžius būtų buvęs per daug sunkus. Dievas vedė ir Jam didžiausia garbė. Jei šiandien kam nors iš žmonių reikėtų atiduoti garbę, tai ne mums, kurie šiais laikais perėjome Uralą, Sibirą, Mordoviją, bet pirmiausia tiems, mūsų tėvams, motinoms, broliams ir seserims, kurie pokario metais ėjo per Sibiro tremtį, lagerius, kalėjimus, ėjo ir nesugrįžo — liko išsėti, laukdami Viešpaties teismo toli nuo savo Tėvynės. Jiems turi būti didžiausia mūsų pagarba, prieš juos lenkiame galvas. Jie neišvydo šios dienos, o koks džiaugsmas būtų buvęs jų širdyse?!

(Bus daugiau)

Kinijos holokaustas

Beijingas. — Praėjusį savaitgalį vyriausias Kinijos Komunistų partijos vadovas Deng Xiaoping pasirodė televizijoje su kitais devykais partijos vadais, tuo parodydamas kinams, kad valdo kraštą. Jis kartu su premjeru Li Peng sveikinosi su kariuomenės vadais, tuo pasakydamas gyventojams, kad kariuomenė eina kartu su partija, bet ne su demonstruojančiais studentais.

Kinijos Liaudies Išlaisvinimo kariuomenė padėjo sutriuškinti demokratinį judėjimą. Deng su kariuomenės vadais paprasė minutės tylą pagerbti žuvusius kareivius, bet ne tūkstančius jaunučių, kurie praliejo kraują už laisvą ir demokratinę Kiniją, praneša Japonų žinių agentūra. Deng kalbėjo, kad „Neramumas sukėlė maža grupė žmonių, kurie išėjo prieš kontrarevoliuciją. Jie bandė nuversti Komunistų partiją, panaikinti socialistinę sistemą ir Kinijos Liaudies respublikoje įvesti kapitalistinę respubliką“. Jis visai neminėjo tų milijonų žmonių, kurie palaikė demokratinį judėjimą, tarsi jų nebūtų. Visi vadai yra senojo stalinistinio režimo šalininkai.

Tūkstančiai žuvusių

Nors žinių perdavimas buvo nutrauktas, bet telefakso pagalba buvo perduodami pranešimai ir užsieni. Kariuomenė suėmė daugiau negu tūkstančių studentų, kurie vadovavo demonstracijoms. Nušautų skaičius niekas nežino, kai kurie buvo kariami ant medžių; pasaulio žinių agentūros tai vadina Kinijos holokaustu birželyje. Žmonės bijo viešai atvirai kalbėti, vengia dar likusių užsieniečių. Kai naktį studentai miegojo palapinėse, tai tankiai juos traukė, vadindami juos chuliganais. Partija įsakė visiems studentams ir kitiems patiems pasiduoti į policijos rankas. Karo meto įstatymas neatsauktas.

Į prezidento Busho telefoninį skambinimą Kinijos vadai neatšakė. Jie pareikalavo Amerikos

ambasadą išduoti Fang Lizhi, kuris laikomas svarbiausiu Kinijos demokratinio judėjimo vadu. Jis pasiprašė prieglobsčio Amerikos ambasadoje, ir jam buvo leista ten apsigyventi. Del to Amerikos ir Kinijos santykiai labai pablogėjo. Vėliausiai AP žinių agentūros pranešimu, Kinijos komunistų vyriausybė tešia terorą savo tautiečių tarpe: mažiausiai 50 aukštųjų karininkų buvo sušaudyta, kurie pasipriešino įsakymui pulti demonstrantus ir juos šaudyti, 2 generolai areštuoti, masinės žudynės įvykdytos studentų tarpe. Iš San Francisko konsulato du diplomatai pasiprašė azilio teisių Amerikoje. Kinijos vyriausybė pranešė, kad nebuvo nė vienas žmogus nužudytas. Pranešama, kad Kinijoje organizuojami pagrindžio daliniai.

Isteigta Lietuvos Gydytojų sąjunga

Vilnius. — Čia dvi dienas vyko Lietuvos gydytojų šeštasis suvažiavimas. Paskaitas skaitė gydytojai Eduardas Razgauskas, Algirdas Baubinas, Algimantas Raugalė, Alina Šaulauskienė, Vytautas Sirvydis, Vilius Grabauskas. Pabrėžta, kad toje socialinėje sistemoje neretai labiau apsimokėjo sirgti, negu būti sveikam. Būtina paruošti naują Lietuvos sveikatos apsaugos įstatymą. Medicinos personalo darbas privalo būti apmokamas taip, kaip ir kitose kultūringose šalyse. Atėjęs laikas visuomenei suprasti, kad, kol gydytojai bus vertinami dirbti tiekėjais, stalybininkais, remontininkais ir daugelio kitų profesijų pamedžiotojais, kol jiems nebus sudarytos sąlygos profesiskai tobulėti, tol nebus galima pasiekti gerų rezultatų visoje gydytojų kvalifikacijos gerinimo koncepcijoje.

Suvažiavimas priėmė rezoliucijas smerkiančias totalitarizmą ir pasisakė gydytojų kvalifikacijos bei medicinos mokslo klausimais. Isteigta Lietuvos Gydytojų sąjunga, kaip nepriklausoma organizacija, vienijanti Lietuvos ir užsienio gydytojus.



Pabaltijo delegatai aplėdžia sesijos patalpas Kremljuje, protestuodami prieš Maskvos kontrolę ir reikalaujanti suverenumo. Priekyje eina Lietuvos Persitvarkymo sąjūdžio pirmininkas Vytautas Landsbergis.

Žmogaus teisių konferencija Paryžiuje

Susitikimas su ambasadoriais

Paryžius. — 1989 birželio 3. (Tęsinys Gintės Damušytės reportaža iš Paryžiaus.)

Didžiosios Britanijos ambasadorių Sir Anthony Williams daugiausia domino Lietuvos įvykiai rinkimai bei Lietuvos valstybinio suvereniteto deklaracija. Juozaitis jam iškėlė savo vardu paruoštą pareiškimą apie žmogaus teisių padėtį Lietuvoje, kuriame papunkčiui ir trumpai aptariamoms paskutiniųjų metų permainų apraškos, jų tarpe nepriklausomos spaudos klestėjimas, masiniai mitingai, bado streikai už politinių kalinių išlaisvinimą, politinių partijų steigimas. Kaip vieną iš sunkiausių tautos momentų Juozaitis savo pareiškime iškėlė tragišką rugšėjo 28-tą dieną, kai ginkluoti milicininkai grubiai, smurto priemonėmis, išvairė taikius demonstrantus.

Juozaičio pareiškimo išvada: pagrindinius pastaruosius laimėjimus išsiskaitė demokratiškas, racionalus, nors ir labai greitai plečiantis, politinis tautos vystymasis ir brendimas. Anot Juozaičio, lietuvių tauta yra pasiekusi toki tašką, kad atvirai reikalauja tautos apsisprendimo teisės.

Susitikimas su JAV ambasadorium

Šalia jo asmeninio pareiškimo, Juozaitis iškėlė Baltų asamblėjos atsisaukimą ir Lietuvos AT valstybinio suvereniteto deklaraciją Europos Sąjungoje ir Bendradarbiavimo konferencijos nariams. Damušytė PLB vardu iškėlė PLB-nės memorandumą, su tais pačiais Baltų asamblėjos ir valstybinio suvereniteto dokumentais bei kitą LIC paruoštą papildomą informaciją apie žmogaus ir tautos teisių pažeidimus Lietuvoje.

Po pasimatymo su Britanijos ambasadorium, JAV delegacijai kviečiant, Juozaitis ir Damušytė

Suvažiavime išrinkta taryba ir patvirtinti įstatai. Prezidentu išrinktas Medicinos mokslų akademijos narys, Vilniaus universiteto prof. Algimantas Marcinkevičius, viceprezidentais — mikrochirurgas Juozas Olekas, docentas Alis Baublys, psichoterapeutas Eugenijus Laurinaitis. Lietuvos gydytojų sąjungos teismo pirmininku išrinktas gydytojas Gediminas Kaluina, o Revizijos komisijos pirm. Vytenis Andriukaitis.

tytė asmeniškai pasimatė su JAV ambasadorium Abram. Pokalbio metu buvo aptarta dabartinė Lietuvos padėtis ir paaiškinti lietuvių tautos išreikšti sieki.

Damušytei tarpininkaujant, Juozaičiui buvo išrūpintas su Frankfurter Allgemeine Zeitung interviu, į kurį įsijungė Algis Klimaitis iš Strasburgo.

Popiet Juozaitis ir Damušytė dalyvavo kaip tebetėtojai neformalios grupės „Fondas ateičiai“ simpoziume, kuriame buvo gildinama žmogaus teisių padėtis Rytų Europoje ir Sovietų Sąjungoje.

Lietuviais nepasitiki

Kišiniovas. Moldavijos Liaudies Fronto vadovai ir Moldavijos Rašytojų sąjunga prašė sudaryti komisiją iširti neaiškiomis aplinkybėmis masinės avarijos nukentėjusiuoju liaudies delegato bylai. Į tą komisiją savo vyriausybę šeimą paprašė įjungti specialistus teisininkus iš Lietuvos — prokuratūros teisininkus Stasį Urniežių ir Viktorą Žiedelį. Jiems buvo pranešta, jog tam, kad papildytų komisiją specialistais iš Lietuvos, reikalingas Maskvos sutikimas. O ji atsisakė tokį leidimą duoti. Vietoje lietuvių buvo atsiųsti du ekspertai iš Maskvos šiai moldaviečio bylai iširti.

Apie tai painformavo Sąjūdžio informacinę tarnybą Moldavijos Liaudies Frontas. Buvo suruoštas mitingas, kuriame pasisakyta, kad „nors mes neturime nieko prieš maskviečių specialistų kompetetingumą, visgi reikalaujame, kad komisijoje būtų leista dirbti lietuvių specialistams“.

Išleistas romanas „Magnus dux“

Panevėžius. — Šiemet Lietuvoje išleistas istorinis romanas „Magnus dux“, kurį parašė rašytojas Kazys Puida. Pirmą kartą šis romanas buvo atspausdintas 1936 m., rašo „Tiesa“. Rašytojas Puida mirė 1945 m. sausio 24 d. Panevėžiuo apylinkės Nausėdų kaime. Ilgą laiką nebuvo žinoma, kur jo kapas. Jį kraštotyrininkai surado Panevėžiuo kapinėse. Gegužės 21 d. prie rašytojo Puidos kapo buvo atidengtas paminklinis kopytstulpis, kurį iš ažuolo sukūrė liaudies meistras Viktoras Žilinskas.

LAISVOJO PASAULIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629

TELEFONAS (312) 585-9500-1-2-3

Rusai mažina ministerijas

Tik kai kurios teisės respublikoms

Maskva. — Prancūzų žinių agentūros pranešimu, Sovietų Sąjungos premjeras Nikolajus Ryžkovas šeštadienį, tuoj po užsibaigusios pirmosios Kongreso sesijos, kuri užtruko 13 dienų, pranešė naują planą panaikinti 18 valstybinių ministerijų, sumažinti kabineto narių skaičių ir pervesti kai kurias teises respublikoms. Tai turėtų būti didžiausi vyriausybės per-

tvarkymai Gorbačiovo valdymo metu.

Prez. M. Gorbačiovas sakosi noris sumažinti labai išplitusią biurokratiją, kurią jis kaltina savo reformų nepasisekimu. Ministerijos, kurioms vadovauja Ryžkovas, buvo delegatų kaltinamos už sužlugdymą ekonomijos ir trūkumus įvedant pakeitimus. Ryžkovas kalbėjo naujam 524 narių parlamentui, kad iš 1984 m. paskirtų 100 kabineto narių beliks pareigose tik 10 asmenų. Jis taip pat pranešė, kad iš 50 pagrindinių ekonomijos reikalams tvarkyti ministerijų — industrijos, statybos, transporto, žemės ūkio ir gynybos — beliks tik 32. Tuoj pat sustabdoma Lengvosios industrijos ministerija, kuri tvarkė chroniškai negaliojančią kasdieninių prekių gamybą.

Tik kai kas respublikoms

Ryžkovas, 59 m. amžiaus technokratas, praėjusį trečiadienį buvo išrinktas naujosios vyriausybės premjeru Gorbačiovo pasiūlymu. Gorbačiovas, kuris perėmė valdžią 1985 m., sakė noris galutinai panaikinti diktatoriaus Stalino dar vis esantį palikimą. Ryžkovas dabar pasakė, kad tik kai kurios teisės bus perleistos 15-kai respublikų, kurių atstovai sesijoje reikalavo sau daug didesnių teisių, negu kad Kremlius galvojo. Jis paminėjo specialiai Statybos reikalų ministeriją, kuri bus panaikinta, ir kad respublikos pačios galės tvarkyti savo statybos reikalus. Delegatai priekaištavo Kremlui, kad dėl trūkumo statybinių medžiagų negali butais aprūpinti savo žmonių.

Du nauji komitetai

Nežiūrint ministerijų mažinimo, bus sudaryti du nauji komitetai. Vienas iš jų tvarkys gamtos nelaimių ir nelaimingų atsitikimų reikalus, o kitas — planuos ekonomines reformas. Leonidas Abalkinas vadovaus ekonomines reformas. Sesijos metu ypač daug kaltinimų vyriausybei pasakė Gudijos atstovas A. Miloserdny, kad už maisto produktų trūkumą yra atsakinga pati sovietų vyriausybė.

Gorbačiovas ragino delegatus „pasipirginti“ ministerijas, kodėl jie veda delsimo politiką pradėti reformoms. Kai kurios net dar nepradėjusios jokių perestroikų. „Mes turime surasti, kur yra tos blogybės“, kalbėjo pats Gorbačiovas. Sovietų Sąjunga šiais metais kenčia nuo 162 milijono dolerių skaičiuojant, deficito. Infliacija ten skaičiuojama iki 9% kasmet.

Premjeras Ryžkovas šeštadienį paskelbė ir tuos dešimt ministerijų, kurie pasilieka savo postuose, jų tarpe KGB viršininkas Vladimiras Kriučkovas ir Gynybos ministeris Dimitrijus Jazovas.

KALENDORIUS

Birželio 13 d.: Antanas, Akvilina, Kunotas, Skalvė.

Birželio 14 d.: Baisiųjų trimų diena 1941 m. Bazilijus, Rufinas, Butrimas, Digna, Alka, Almina, Valerijus, Eliziejus.

ORAS CHICAGOJE

Saulė teka 5:15, leidžiasi 8:25. Temperatūra dieną 75 l., naktį 50 l.

Adamkus vėl patvirtintas administratoriumi

Washingtonas. — Amerikos Aplinkos apsaugos įstaigos viršininkas William K. Reilly praneša, jog Valdas Adamkus, kuris vadovauja aplinkos švarinimo darbams Illinois, Michigan, Indianos, Ohio, Wisconsin ir Minnesotos valstijose, vėl oficialiai patvirtintas šio regiono administratoriaus pareigose.

Adamkus administratoriumi yra jau nuo 1981 metų ir yra vyriausias šiose pareigose. „Aš labai vertinu naujos administracijos pasitikėjimą manimi ir pripažinimą to sunkaus darbo, kuris reikalingas šiame regione“, pareiškė Adamkus spaudai. Ateityje dar bus reikalinga kartu suvesti visą bendruomenę — prekybininkus, visuomenės atstovus ir vyriausybės vienus, kad būtų galima pasiekti aukštesnį aplinkos švaros palaikymo lygį. Adamkui priklauso Didžiųjų ežerų sritis ir ten yra padaryti žymi pažanga jų švaraus vandens išlaikyme. Ir toliau busia žiūrima, kad nuodingais chemikalais nebūtų teršiamas vanduo ir oras šiame regione.



Valdas Adamkus, EPA V regiono administratorius.

Valdas Adamkus savo šias federalines pareigas pradėjo 1971 m. kaip asistentas Ohio valstijoje. 1985 m. jis buvo prez. Reagano apdovanotas aukščiausiu ordinu už šią veiklą. Už išskirtinai puikų administravimą jis buvo apdovanotas ir aukso medaliu, o už tarptautinę srityje šios rūšies pavyzdį veiklą Fitzhugh Green žymeniu.

— Kelmės kraštotyrininkai, minėdami vieną iškilusių 1863 metų sukilimo vadovų, kunigo A. Mackevičiaus 160 m. gimimo ir 125 sukilimo metinėms atminti išleido puikų plakata, kuriame yra nupieštas ir jo atvaizdas. Vilniaus Meno Darbuotojų rūmuose buvo paminėta ši sukaktis.

KELIAS Į SVEIKATĄ

NESIRGTI IR SVEIKTI. PAJĖGUMO UGDYMAS

KELIAS Į SVEIKATĄ, 6515 So. California Ave., Chicago, IL 60629
JONAS ADOMAVIČIUS, M.D.

MOTERS PRISITAIKYMAS PRIE KRŪTIES VĖŽIO (7)

Geriau nesirgti, negu susirgtus gydytis. Todėl visos visomis jėgomis stenkimės anksti susekti krūtines vėžį ir tuomi išsigaubti nuo kancėjų ir nuo ankstyvos mirties.

Krūtines vėžiui anksti nusukusios sprandą moters patarimas

Zinia apie turimą krūtį vėžį kiekvienai moterij labai sukrečia. Užtai apsaugojimas nuo krūtines vėžio sukeltos mirties yra pati vertingiausia dovana kiekvienai lietuvei. Todėl nė viena neapsileiskime apsaugoje nuo krūtines vėžio sukeltos mirties yra pati vertingiausia dovana kiekvienai lietuvei. Todėl nė viena neapsileiskime apsaugoje nuo krūtines vėžio sukeltos mirties yra pati vertingiausia dovana kiekvienai lietuvei. Todėl nė viena neapsileiskime apsaugoje nuo krūtines vėžio sukeltos mirties yra pati vertingiausia dovana kiekvienai lietuvei.

Natūralu jaudintis, išgirdus blogą žinią, bet kam to reikia?

Aišku, yra natūralu moteriai, išgirdusiai, kad turi krūtines vėžį, pergęnti įvairiu, kartais sumišimą sukeltantį, nusiteikimą. Kartais ji ir jos šeima nusimena ir pyksta, kodėl taip atsitiko jai. Kitais atvejais nusiteikimai įvairuoja nuo vilties iki nusiminimo ar nuo drąsos iki baimės. Tokios nuotaikos yra natūralios reakcijos žmonių, sulaukusių didžiū negeerovę savo gyvenime. Tokiomis pacientėms jos atviras išsikalbėjimas apie savo ligą ir nuotaiką su savo šeimos nariais bei draugais dažnai padeda susitvarkyti su savo nusiteikimais.

Neduo Dieve, nė vienai lietuvei susilaukti tokio stovio. Tik jeikime į tokios ligoninės padėtį ir visi-visos būtime taip sukresti, kad pasiryšime kalnus perlipsti ir ežerus perplaukti, kad tik išvengtume pavelduoto krūtines vėžio suradimo. Jo išvengimui nedaug ką galime padaryti, bet norint jį susekti ir sėkmingai moterij išgelbėti, reikia tik neapsileisti būtinose tuo reikalu veiklose: mėnesiniame krūtų patikrinime ir mamogramos padaryme.

Penki klausimai, neduodantys moteriai ramybės

Vėžiu serganti moteris rūpinasi ne tik apie ateitį, bet ir apie dabartinius negerumus: tyrimus, gydymą, ligoninėje buvimą ir gydymosi išlaidas. Čia ir iškyla svarba pilnos apdraudimo ligoje, kurią turi kiti, mažiau pajėgūs negu Amerika

kraštai. Dabar gydytojai mamogramos reikalu apdraudai rašo, kad daroma vėžiui susekti. Jau rengiamasi įstatymu įsakyti apdraudai padengti mamogramos išlaidas.

Moteriai išsikalbėjus su gydytojais, su gail. seserimis bei kitu medicinišku personalu, gali palengvėti jos baimingumas bei sumišimas. Ligonė pati gali imtis iniciatyvos, sprendžiant jos medicinišką priežiūrą: gali pati išsiklaudyti apie jos ligą ir gydymą.

Ligonėi ir jos šeimos nariams kartais būna patogiau susirašyti klausimus gydytojui ir turi pakartotinai prašyti, kad išaiškintų viską, kas neaišku. Mat, krūtines vėžio gydymo supratimas gali palengvinti prisitaikymą prie padėties.

Pacientė gali turėti daug svarbių klausimų ir gydytojas yra tinkamiausias asmuo į juos atsakyti. Dauguma moterų klausia apie jų krūtų vėžio stadiją, apie jo gydymą ir kaip sėkmingas jis gali būti. Štai penki dažniausiai pacientų stautomi gydytojui klausimai.

1. Kokia yra gydymo nauda?
2. Kokie yra gydymo sukelti pavojai ir pašaliniai negerumai?
3. Ar man tinka bet koks kitoks gydymas?
4. Kaip aš galiu tikėtis atrodyti po gydymo?
5. Kaip dažnai man reikės apsilankyti pas gydytoją sveikatos patikrinimui?

Daugelis krūtines vėžio pacientų rūpinas, kai jos kūnas po operacijos pasikeičia – kaip ji atrodys ir kaip kiti žmonės apie ją galvos. Ji gali rūpintis apie darbo išlaikymą, apie pagalbą šeimai ir apie susitikimą su naujais žmonėmis. Rūpestis apie intymumą gali moterij labai varginti, nes tai gali pastoti kelia artimai ir rūpestingai draugyste šeimoje.

Paprastai, kai pacientė atsigauja, jos kūno pakitimai laipsniškai normalėja – ji darosi priimtinesnė. Su jos vyro meile ir pagalba krūtines vėžio pacientė palengva užsitikrina, kad ji vėl yra vertinga kaip ir anksčiau buvo. Pasidalindama savomis nuotakomis su šeimos nariais ir draugais, pacientė gali patogiau jaustis ir atsipalaiduoti nuo įtampos. Tai ir jiems padeda parodyti jai didesnį jausmą susirūpinimą ir jos paglobojimą. Pacientė išreikšdama savo nusiteikimus gydytojui, dažnai jam pagelbsti suprantamai ir naudingai jai vadovauti. Daug pacientų geriau pasijunta išsikalbėjusios ir su kitomis, kurios turi savas panašias sunkenybes. Vėžiu sergančioji gali susitikti su kitomis vėžiu sergančiomis, atsilankydama suėjimose sau pagelbstinčiųjų ir viena kitą palaikančiųjų būreliuose.

Kartais pacientėms ir jų šeimos nariams esti sunku išsikalbėti apie labai asme-

niškus dalykus. Tokioms gali talkinti specialisto pagalba. Taip pat, kai pacientės ar jos šeimos emocijos negerovės tampa labai stiprios, geriausia būna tartis su profesionaliu asmeniu. Sergant rimta liga, gyvenimas gali tapti labai sunkus. Viešosios bibliotekos turi knygas ir straipsnius, gvildinančius prisitaikymą prie vėžio ligos.

Šitokia sunkenybė tegul paskatina dabar visas nedelsiant pradėti sėkmingai bėgti krūtines vėžiui už akių per savų krūtų mėnesinį tikrinimą ir pasidarymą mamogramos.

Pagalba sergančioms krūtines vėžiui

Pacientėms ir jomis besirūpinantiems turint gerą informaciją ir pagelbstinčius asmenis esti lengviau prisitaikyti prie pasikeitimų, kuriuos sukelia krūtines vėžys. Ligoninių ir ambulatorijų socialiniai darbuotojai yra pajėgūs nurodyti vietines ar valstybines agentūras, kurios gali padėti pacientėms atsistatyti ir emociškai ir finansiškai, transportacijoje bei namuose teikiama priežiūra. Viena tokia pelno nesiekianti organizacija kovai su vėžiu šiame krašte yra The American Cancer Society – ACS. Ji teikia daugeriopą pagalbą vėžiu turinčioms pacientėms ir jų šeimoms.

Specialią pagalbą krūtines vėžiu sergančioms teikia minėtos vėžio draugijos skyrius vadinamas „Reach to Recovery“. Išmokytos savanorės, pačios turėjusios krūtines vėžį, padeda moterims, jas nuraminamos prieš operaciją ir gydymo metu. Tokios savanorės dažniausiai savų patyrimų galėdamos padėti kitoms pergyventi krūtines vėžio gydymą, krūtines atstatymą ir jų pačių atsistatymą.

Kita moterų grupė, kuri rūpinasi vėžiu turinčiomis moterimis – tai YMCA Encore. Joje moteris dalyvauja pokalbiuose, mankštinais pagal muziką bei plaukiojant vandenyje.

Vietinių ACS ir YMCA būstines yra nurodytos telefono abonentų knygoje. Nacionalinių taip pagelbstinčių organizacijų adresus galima gauti rašant ENCORE Supervisor, National Board YMCA, 726 Broadway, New York, NY 10003, ar skambinant: (212) 614-2700.

Žinios apie kitas programas ir pataravimus krūtines vėžiu sergančioms ir jų šeimoms gaunamos per Cancer Information Center, skambinant 1-800-4-C-A-N-C-E-R.

Išvada. Didžiomas mūsų krūtų moterų bausis apsilaidimas, tikrinant savo krūtis ir pasidarant mamogramą, turi tuojau ir ant visados liautis. Gana mums vien raudu, pakasynų ir vien kalbų apie tai. Kaip vyrai per savo apsilaidimą nesitikrina savų prostatų ir prieš laiką atsiranda mirties patale, taip esti ir su mūsų moterimis.

Taip daug gerų savybių turėdami ir jomis daugelį vyršydami, išgykime dar vieną, mūsų moteris nuo ankstyvos giltinės saugančią dorybę: mėnesinį krūtų tikrinimą paverskime visų mūsų krūtų moterų pildomu įpročiu. Tuo reikalu daugiau sekantį kartą.

Pasiskaityti. U.S. Department of the Health: Breast Cancer.

PATARIMAS PRAŠANTIEMS VAISTŲ

Lietuviai plūste plūsta Lietuvos sodybos ambulatorijai su prašymais giminėjų prisijūti jiems tėviskėn vaistų. Prašoma vokiškų, japoniškų, vengriškų ir kitų kitokių. Jų čia nėra. Todėl praneškite savo giminėms, kad jie užrašytų tik gydytojui nustatytą diagnozę. Daugiau nieko. Čia yra vaistų visoms ligoms.



Ketveriopai ginkimės nuo vėžio: A. Valgyk tinkamą maistą: naudok liesą maistą – vištiena, žuvis. Sudorok daugiau vaisių ir daržovių. Valgyk pilnų grūdų duoną (ne balta) ir tokius javinius – cereals. Sunormuok svorį. B. Venk per daug saulės: dėvėk kepurę, ilgom rankovėm marškinius ir ilgas kelnes (neapjuokinkime savęs, pensininkai, trumpas dėvėdami). Jei tepsi oda, naudok No. 15 stiprumo tepalą nuo saulės (suntan lotion). C. Nerūkyk! D. Neliesk alkoholinių gėrimų: alaus, vyno, degtinės.

Lietuviai Floridoje

St. Petersburg, FL

ŽUVAUTOJAI VEIKIA Šioje kolonijoje gyvena lietuviai pensininkai, mėgstą žuvas kaip laisvalaikio praleidimą, yra susibūrę į žuautojų klubą. Šiuo metu narių yra apie 50. Klubo valdybą sudaro pirm. P. Vasičiauskas, vicep. E. Bazėnas, sekr. J. Švedas, kasin. K. Staponkus. Rev. komisija – V. Kartanas ir A. Gesius. Klubo veikla apsiribuoja individualiai žuvasimui sau ir draugams. Reikalui esant prisideda savo darbais prie bendrų kolonijos darbu klubo vardu ir pavieniai.

St. Petersburg, FL

Gegužės 10 d., kaip kiekvienais metais pavasari, suruošė pusiau privatų pikniką žuautojų mėgiamiausioje vietoje, Desoto Parke. Šiame piknike svarbiausią programą sudarė žuvis pagavimu varžybos. Sudaryta komisija iš S. Kreivėno, A. Dudos ir Z. Balniaus sudarė varžybų eiga ir taisyklės varžybose dalyvaujantiems žuvininkams. Buvo nustatytas žuvasimui laikas, pagautos žuvis didumas ir rūšis. Premijas pinigais laimėjo J. Vizgirda, Vitkauskas ir J. Rimkūnas.

Po žuvasimui klubo nariai ir svečiai, iš viso 61 asmuo pietavo užsakytu maistu ir vaišinosi A. Barėnienės ir jos talkininkių paruoštais saldumynais ir kava.

Svečiai

MŪSŲ KOLONIJOS Dainava, Mich.

JAUNIMO „ATBUDIMAS“

Gegužės 26-28 d. Dainavos stovyklavietėje 37 jaunuoliai kartu su juos sukvietusiu vysk. P. Baltakiu ir svečiu kun. A. Svarinsku peržvelgė jaunimo organizacijų vaidmenį saviuoklės išieivijoje ir šių telkiniu ryšį su atsikuriantiom bei naujom organizacijom Lietuvoje. Sąskrydį kaip tik ir išaukė Lietuvoje pastangos ugdyti jaunimė dvasingumą, kurio savais būdais siekia išieivijoje jaunimo organizacijos. Pasitarimą rengė vyskupo sielovados taryba, kuri pasipildo jaunimo komisija su ryšininkais Detrote, Hamil-

tone, Chicagoje, Toronte, Mon-

trealyje, Clevelande ir Los Angeles.

Pirmasis būreliais diskusijų ir bendro simpoziumo ciklas lieti dabartinę padėtį Lietuvoje ir išieivijoje. Jaunų žmonių klausimai apie gyvenimą, ne dvasinga aplinka ir propaganda; tradicija, papročiai ir pasaulėžiūra; dora ir moralė. Sunkiau būti krikščioniui, kai priešinga galvosena nėra aiškiai pristatoma, o labai susijusi su kultūra, mokslo pasauliu, susižinojimo priemonių turiniu. Reikalinga ypatingų pastangų giliau gyventi ir seintis iš šeimos, tėvų, organizacijų, Bažnyčios ir tautos šaltinių, kai gyvenimas gali tapti paviršutiniškas ir išblaškytas.

Antrasis ratelis sukosi apie jaunimo sąjūdžius, žmogaus dvasingumą, bendravimą su Lietuva, krikščioniško tikėjimo vertybes ir saviuoklę. Ryškintas Bažnyčios vaidmuo tikinčiuosius prieš Kristaus laikyti, organizacijų rūpestis įtvirtinti kultūros bei veiklos šaknis, jaunimo pasitarimų tikėjimo klausimais svarba, kad jaunas žmogus aiškiau jaustų pareigą vykdyti, ką pažadėjo ir ko reikalauja šiandiena.

Trečioji serija kreipė dėmesį į organizacijas, kai dalyviai jaunimo sąjungos veikėjai, skautai ir ateitininkai santraukiniai apžvelgė savo sąjūdžių pobūdį, principus, dabartinę veiklą. Darius Čuplinskas supažindino su jaunimo organizacijomis Lietuvoje – aušrininkai, Lituanica, gediminaičiai, kudirkiečiai, skautai, ateitininkai, jaunimo organizacijų taryba, su komunistinio jaunimo ir pionierių padėtim. Pokalbį papildė apie Lietuvos organizacijas paruošti plakatai su ištraukomis iš spaudos ir jų leidinėliais. Dainavos salę puošė keliasdešimt Sąjūdžio ir kitų plakatų.

Vysk. P. Baltakis su „Atbudimo“ dalyviais kalbėjosi apie jaunimo pagedavimus, kurie buvo jaunimo sekcijos sielovados taryboje branduolys, pagalba ruošiant jaunus sakramentams, vasariniai kursai prieš sutvirtinimo ir santuokos sakramentus, kunigų iš Lietuvos talka čia, krikščioniški savaitgaliai apie Vatikaną II, jaunimui religinio pobūdžio leidinys ar bent skyriai savoje periodikoje, keliaujanti jaunimo rekolekcijų grupė, jaunimo Mišios parapijose su paaiškinimais apie Mišių prasmę ir eigą.

Kun. Alfonsas Svarinskas buvo priimtas žydinčių alyvuoklė ir lietuviška juosta. Išganiame žodyje pavyzdžiais iš savo patirties rodė, kaip lietuviai yra kovojanti tauta, kad Bažnyčia susidarė savo pažiūras persekiojimo metu ir kad „dar reikės kentėti“. Sužinota apie melą ir svetimus statusus, užmokėjus šimtų tūkstančių kankinių Sibire kainą. Įvertindamas jau girdėtas jaunimo diskusijas, kun. Svarinskas

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY (USPS-161000)
Published daily except Sundays and Mondays, Legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of Legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.
Second class postage paid at Chicago, IL.
Subscription Rates: \$70.00. Foreign countries \$70.00.
Postmaster: Send address changes to Draugas - 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629.

Pašto išlaidas mažinant, pakvitavimai už gautas prenumeratas nesimūniami. Ant DRAUGO prie kiekvieno skaitlytoje adreso, gavus iš jo mokėsti, atžymima, iki kada yra užsimokėjęs.

DRAUGO prenumerata mokama iš anksto

	metams	1/2 metų	3 mėn.
U.S.A.	\$70.00	\$40.00	\$25.00
Kanadoje (U.S.A. dol.)	\$70.00	\$40.00	\$25.00
Užsienyje (U.S.A. dol.)	\$70.00	\$40.00	\$25.00
Savaitinis (Sešt. pried.)	\$40.00	\$25.00	

- Administracija dirba kasdien nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nuo 8:30 iki 12:00.
- Redakcija dirba kasdien nuo 8:30-4:00; šeštadieniais nedirba.
- Redakcija straipsnius taisyso nuožūra. Nesunaudojti straipsnių nesusu. Juos grąžina tik iš anksto susitarus. Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos prisiunčiamas gavus prašymą.

džiaugėsi, kad jauni žmonės sugeba galvoti ir kad yra pasaukti didesniem dalykam: pasaulyje sukurti krikščionišką nuomonę, siekti moralinio tyrumo, charakterio ir pavyzdingo gyvenimo būdo. „Reikia su blogiu kovoti, negalima su gyventi su blogiu“.

Vyskupiai šiame savaitgalyje talkino ses. Ignė ir kun. A. Saulaitis. AS.

DR. LINAS A. SIDRYS
AKIŲ LIGOS, CHIRURGIA
2636 W. 71st Street
Susitarimų: treč., ketv., šešt.
436-5566

DR. ŽIBUTĖ ZAPARACKAS
DR. PAUL KNEPPER
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIA
166 East Superior, Suite 402
Valandos pagal susitarimą
Tel. — 337-1285

Kab. tel. LU 8-0348; Rez. PR 9-5533
DR. FRANCIS MAŽEIKA
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4295 W. 63rd St.
Val. pagal susitarimą: pirm. ir ketv. 12-4
6-9; antr. 12-6; penkt. 10-12; 1-6.

Kab. tel. 471-3300; rez. 442-6297
VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.,
Chicago, IL 60652
Pirm., antr., ketv. ir penkt.
pagal susitarimą

Cardiac Diagnosis, Ltd.
Marquette Medical Building
6132 S. Kedzie
Chicago, IL 60629
Tel. 436-7700

RINGAUDAS NEMICKAS, M.D.
S. PRASAD TUMMALA, M.D.
SURENDER KUMAR, M.D.
Širdies ir Kraujagyslių Ligos
Valandos pagal susitarimą
Namų 584-5527

DR. ALGIS PAULIUS
ORTOPEDINES LIGOS
CHIRURGIA
6132 S. Kedzie, Chicago, IL.
Tel. 925-2670
1185 Dundee Ave., Elgin, IL 60120
Tel. 742-0255
Valandos pagal susitarimą

DR. L. D. PETREIKIS
DANTŲ GYDYTOJA
9055 S. Roberts Rd., Hickory Hills, IL.
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. 598-4055
Valandos pagal susitarimą

DR. FRANK PLECKAS
(Kalba lietuviškai)
OPTOMETRISTAS
Tikrina akis. Pritaiko akinius ir
„Contact lenses“
2616 W. 71st St. — Tel. 737-5149
Val. pagal susitarimą. Uždaryta treč.

Dr. Tumasonio kabineta perėmė
T. RAMA, M.D.
Specialybė — Chirurgija
2454 71st Street
Tel. 434-1818 — Rez. 852-0689
Val.: pirm., antr. ketv. ir penkt.
3 iki 7 v.v. Tik susitarus

DR. ANTANAS G. RAZMA
Specialybė — Vidaus ir plaučių ligos
2636 W. 71st St., Chicago, IL.
Tel.: 436-0100
11800 Southwest Highway
Palos Heights, IL 60463
(312) 361-0220 (312) 361-0222

DR. LEONAS SEIBUTIS
INKSTŲ, PŪSLĖS IR
PROSTATO CHIRURGIA
2686 W. 63rd Street
Val.: antr. 1-4 v. p.p. ir ketv. 2-5 v. p.p.
Sešt. pagal susitarimą.
Kabineto tel. 776-2889, rez. 448-5545

EDMUNDAS VIŽNOS, M.D., S.C.
Specialybė — Vidaus ligų gydytojas
Kalbame lietuviškai
6185 S. Archer Ave. (prie Austin)
Valandos pagal susitarimą
Tel. 585-7758

DR. VILJAY BAJAJ, M.D., S.C.
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
SPECIALYBĖ — VIDAUS LIGOS
IR ODOS CHIRURGIA
(Agliai nuimami kabinetai)
Priklauso Holy Cross ir Christ ligoninėms
2434 W. 71 Street, Chicago
Tel. 434-5849 (veikia 24 val.)
Pirm., antr., ketv., penkt. nuo 12 iki 6 v.v.

Ofs. 735-4477;
Rez. 246-0067; arba 246-6581
DR. E. DECKYS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
SPECIALYBĖ — NERVŲ IR
EMOCINĖS LIGOS
CRAWFORD MEDICAL BUILDING
6449 So. Pulaski Road
Valandos pagal susitarimą

DR. A. B. GLEVECKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
SPECIALYBĖ — AKIŲ LIGOS
3900 W. 95 St.
Tel. 422-0101
Valandos pagal susitarimą

DR. ALGIRDAS KAVALIŪNAS
Specialybė vidaus ir kraujo ligos
Nechirurginis išsiplėtusių venų
ir hemoroidų gydymas
5540 S. Pulaski Road, Tel. 595-2802
Valandos pagal susitarimą
Penkt., antr., ketv. ir penkt.
Reikalui esant atvažiuoju ir namus

DR. JOVITA KERELIS
Dantų Gydytoja
2659 W. 59th St., Chicago, IL
Tel. 476-2112
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL.
Tel. 598-8101
Val. pagal susitarimą

DR. VILJIA R. KERELYTĖ
CHIROPRAKTIKA
— Amber Chiropractic —
5822 S. Wolf Rd.
Western Springs, IL
246-4090
Valandos pagal susitarimą

Tel. kabineto ir buto: Olympic 2-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1443 So. 50th Ave., Cicero
Kasdien 1 iki 8 val vak.
išskyrus treč. Sešt. 12 iki 4 val. popiet

DR. PETRAS V. KISIELIUS
DR. EUGENE McENERY
DR. JAMES BURDEN
INKSTŲ, PŪSLĖS IR PROSTATOS
GYDYMAS BEI CHIRURGIA
155 N. Michigan Ave., Suite 324 ir
5635 S. Pulaski Rd., Chicago, IL
Tel. 585-2960 (veikia 24 val.)
Valandos pagal susitarimą

DR. IRENA KURAS
KŪDIKIŲ IR VAIKIŲ LIGOS
SPECIALYBĖ
MEDICAL BUILDING
3290 W. 81st Street
Kabineto tel. RE 7-1168;
Rezid. 389-4811

Dr. Tumasonio kabineta perėmė
DR. S. LAL
SPECIALYBĖ — VIDAUS LIGOS
2454 W. 71st Street
434-2123
Pirm. 2-7. Antr. ir
ketv. 9-12. Penkt. 2-7

GERMANIZAVIMAS IR RUSIFIKAVIMAS

Vietovardžiais arba toponimija mes suprantame tikrinius vietovių ir kitų geografinių objektų vardus. Tai miestai, miesteliai, kaimai, dvarai, palivarkai, vienkiemiai; bendru vardu – oikonomai. Toliau – upės, upeliai, ežerai, pelkės – vandenvardžiai arba hidronimai. Savo vardus turi ir kalnai, kalvos, laukai, dirvos, miškai... Normaliomis sąlygomis šie vardai neverčiami į kitas kalbas. Iki 1940 m. iš gyvosios lietuvių kalbos buvo užrašyta apie 200,000 vietovardžių, o iki 1980 m. apie pusę milijono – dar gyvų vardų ir keliasdešimt tūkstančių istorinių, jau išnykusių.

Vietovardžių reikšmė labai didelė. Tai krašto kultūros kalbinių paminklų pergyvenę pačių tautą ir jos kalbą. Tautos, kaip ir žmonės, gimsta ir miršta, bet jos palieka savo žymes vietovardžiuose. Sakysime, jotvingių, sėlių gentys išnyko, bet išliko kelios dešimtys vietovardžių. Iš jų galima atsekti, kur tos gentys ar tautos gyveno. Taigi vietovardžiuose slypi tautos praeitis.

Šiandieną Mažojoje (Prūsų) Lietuvoje oficialiai nebėra nei lietuvių tautos, nei vietų vardų, bet tūkstančius jų galima atsekti iš raštų ir net iš senų žmonių pasakojimų. Štai taurus lietuvininkas Vilius Kalvaitis (1848-1914) 1888-1894 m. net 24 atvejais apkeliavo apie 90 Mažosios Lietuvos parapijų, kelionėje išbuvo 25 mėnesius ir 1910 m. Tilžėje savo lėšomis išleido veikalą antrašte: „Lietuviszkų Wardų Klėtėlė su 15000 wardų: Lietuvių, kiemų, upių, gyvūnų, želmėnų, metolų...“ Turime šį veikalą po ranka. Labai įdomi dokumentinė knyga, rodanti Mažosios Lietuvos seną lietuvišką praeitį.

Bet ir šiais laikais netrūksta lietuviškų – baltiškų vietovardžių bei vandenvardžių tyrinėtojų. Štai rusų mokslininkas Vladimiras Toporovas (gim. 1928 m. Maskvoje), didelis lietuvių draugas, drauge su kitu mokslininku – O. V. Trubačovu paruošė ir išleido studiją apie baltišką (aistišką) kilmės vardus Rusijos žemėse. Jiedu surinko apie 700-800 baltiškų kilmės vandenvardžių ir nustatė, kad Padnieprio ir kitose žemėse I-II tūkstantmečio sąvartojė ten gyveno baltai – aistčiai. Jų sodybos buvo įsikūrusios toli į pietus, o rytuose siekė Maskvą. Esąs labai galimas dalykas, kad Maskva įsikūrusi baltų žemėje. Baltiškų kilmės vietovardžių tyrinėjo ir daug kur už etnografinės Lietuvos ribų jų surado kalbininkai K. Būga, J. Gerulis, M. Gimbutienė, Z. Zinkevičius, A. Vanagas, R. Trautmanas, M. V. Vasmeris, A. Vidugiris, A. Sabaliauskas, P. Jonikas, Pr. Skardžius, A. Salys ir daugybė kitų nelietuvių ir lietuvių.

Vakaruose baltišką kilmės vietovardžiai siekė toli nuo Karaliaučiaus – ligi Oderio upės pietuose ir Vyslos aukštųjų pietuose, šiaurėje – Baltijos jūra.

Nūdien lietuviškos – baltiškų kilmės vietovardžių, okupantų užgožtų, „atkasimas“ vėl yra viena ryškiausių atgimstančios Lietuvos temų. Ypatingai apie juos daug rašo „Mažoji Lietuva“ – Persitvarkymo sąjūdžio laikraštis. Šiuo reikalu plačią studiją antrašte „Mažosios Lietuvos istorijos puslapiai“ yra paskelbęs Bernardas Aleknavičius. Kiek sustosime prie jo skelbiamų duomenų. Šia proga prisiminsime, kad ir iševijios is-

torikas Vilius Peteraitis yra parašęs gerą studiją – „Mažosios Lietuvos vietovardžių svetimėjimas XX amžiuje“ (Studija Lituanica III, 1976) ir kiti. Šie istorikai nurodo, kad vokiečiai palengva vis keitė lietuviškus vietovardžius, pirmiausia nukarpančią lietuviškas galūnes, sukeičiant raišdes. Priešnacinio laikotarpio (1920-1934) buvo suvokietintas 121 vietovardis. Lėtas vietovardžių keičimas nepatiko naciams ir jie panorė germanizuoti vietovardžius staiga. Buvo sudaryta speciali komisija jiems germanizuoti.

Pasibaigus II pasauliniam karui. Šiaurinė Maž. Lietuvos dalis ir Semba buvo Sovietų Sąjungos užimtos. Iš šių žemių 1946.IV.7 įsteigta „Karaliaučiaus sritis“ – Kaliningradskaja Oblast, prijungta ne prie sovietinės Lietuvos, be prie Rusijos respublikos, kurios vadovai nusprendė užimtų žemių vietovardžius surusinti. Šiam reikalui sudaryta „autoteringa komisija“, į kurią pakviesti ir okup. Lietuvos kalbininkai. Deja, jie negalėjo ir savo nuomonės pareikšti. Buvo rusifikuojami baltiški (lietuviški bei prūsiskai) ir kiek anksčiau germanizuoti vietovardžiai, visiškai neatsižvelgiant į jų prasmę bei kilmę. Tai buvo jų tikras genocidas. Baltiški vietovardžiai buvo keičiami į carinės bei sovietinės Rusijos generolų, šalies veikėjų, žymesnių komunistų, Rusijos miestų ir panašius vardus. Atrodo, kad, veikiant greitai tempu, neapsižiūrėta – atsirado daug dubliuojamųjų pavadinimų: po 4 kartus Gorki, Dorožoje ir Donskoje, penkios Dubrovkos, po 7 – Beregovoje ir Vysokoje, o Dalmiėje net 10. Daugybė vietovių „iškrita“ kaip praktiškai sunaikintos – nebeegzistuojančios. Tokiu būdu iš apie 2000 vietovių nuimta 830 pavadinimų. 106 vietovės prarado savo tradicinius vardus, kaip prijungtos prie gretimų gyvenviečių. Pakeista rusiškais apie 90% vandenvardžių.

Keletas rusifikavimo pavyzdžių. Aulavėnai virto Kalinovka, Bijotai – Malinovka, Tilžė – Sovetsk, Žirgūpėnai – Podgorovka, Pakalvininkai – Jantarnyj, Įsrutis – Černiakovsk, Eitkunai – Čkalov, Gastos – Slavsk, Lazdynai – Krasnoznamenak – Šilėnai – Pobedino, Gumbinė – Gusev, Stalupėnai – Nesterov... Tolminkiemis iš pradžių buvo pavadintas Tomingkems, vėliau pakeistas į Čistije Prudy. Ir taip surusinta šimtai vietovių vardų.

Beje, prieš surusinant vietovių vardus, buvo atliktas nuodugnus gyventojų genocidas – išstremti, nužudyti visi senieji gyventojai. Visos šios priemonės buvo labai žiaurios. Dėl minėto genocido Vakaruose niekas neprotestavo, galima sakyti, dėl didžiausių nuoskaudų „nė šunelis nesulojo“ ir patys vokiečiai įsibauginę tylėjo. Kai pastaruoju metu okup. Lietuvos lietuviai pradėjo reikalauti Tolminkiemii grąžinti senąjį vardą, Kaliningrado srities laikraštis paskelbė savo „mokslininko“ V. Suvorovo nuomonę, esą ši sritis iš seniausių laikų buvusi slavų apgyvendinta žemė ir pokario metais rusai tik „atitaisė“ vokiečių padarytas nuoskaudas, germaniškiems vietovardžiams grąžindami rusiškų vardus. O kad Maž. Lietuva yra nuo amžių lietuvių bei prūsų gyvenama žemė – nutylėjo.

3

Esame tiek girdėję apie Kremlį Maskvoje, kad dažnai pagalvojam, kad tai vienintelis kremlius Rusijoje. Bet taip nėra. Kremlius yra senovės Rusijoje sutvirtintoji seniausio miesto dalis, apsupta sienomis su bokštais. Ne tik valdovo pilis, bet ir soboras, vyskupo rūmai, administracijos centras, aristokratų gyvenvietė.

1863 m. sukilimo tremtiniais 1871 m. caras atšaukė bausmę, bet neleido grįžti Lietuvon. Pskove tuomet apsigyveno nemažas skaičius lietuvių, tarp jų kunigų, knygnešių, 1902 m. ir J. Jablonskis su sūnumi. Pirmojo pasaulinio karo metu atsistūti keli traukiniai pabėgėlių, našlaičių. Įsikūrė Lietuvių komitetas, pradžios mokykla. Daug nuveikė komiteto nuolatiniai nariai: A. Mažulis, J. Fledžinskas, Vl. Zubovas, kun. Br. Bumšas. Šie bei kiti Lietuvių komiteto nariai, vadovaujami kun. Bumšo, įstengė sugrąžinti į Lietuvą daugiau negu 2,000 lietuvių, išgelbėdami daug jaunų vyrų nuo vokiečių bei rusų pagalininkų karo darbų. O kas gali pasakyti kiek jų pasilikę Pskove? Kitose plačiose Rusijos vietovėse?

Klaidžiojame po Pskovo miestą, bandydami priartėti prie „kempingo“ (taip pavadinta nakvynės vieta, tiek čia, tiek Lietuvoje). Klaidžioja ir mūsų mintys žmonijos gyvenime. Ne tik žmogus žmogų paliečia tai prisiglaudžimu, tai kardo ar pykčio ašmenimis.

b. kv.

SKAUDŽIAUSIĄ DATĄ MININT

DR. ALGIRDAS STATKEVIČIUS

Lietuvių tauta per visus ateities amžius su giliu skausmu minės 1941 metų birželio 14 – masinio planingo genocido pirmąją dieną.

Kokia buvo viso to pradžia, kaip vystėsi įvykiai?

Po 1940 m. birželio 15 d. įvykdytos okupacijos ir po tariamai įteisintos prievartinės aneksijos jau tu pačią metų pabaigoje Lietuvos teritorijoje pradėjo važinėti sunkvežimiai su melynkepuriomis saugumiečiais. O birželio 14 dieną jie kartu su vietiniais komunistiniais kolarbantais pradėjo griebti iš namų vyrus, moteris, vaikus, senelius, sunkius ligonius. Daug kam neleido pasiimti net maisto atsargos ar šiltesnio drabužio. Užrakintus gyvulinuose vagonuose, be medicininės pagalbos, o dažnai netgi neduodant vandens, išvežė vienus ir žmonių neapgyventas vietoves Sibire, kitus į amžino įšalo kraštą už poliarinio rato, dar kitus – į tolimas šiaurės lediniuosius vandenyno salas ir pan.

Iš viso buvo atšaukti stambios apimtės tremtiniai. Pirmasis, kaip jau buvo minėta, prasidėjo 1941 m. birželio 14 d. Buvo išvežta apie 35,000 lietuvių. Tikėtai prasidėjęs karas sutrukdė išvežti užplanuotą septynis šimtus tūkstančių. Tačiau to plano vykdymas buvo tiesiamis okupantams sugrįžus.

Antrasis tremimas prasidėjo 1946.II.18 d.

Trečiasis tremimas prasidėjo 1947.XII.17 d.

Ketvirtasis tremimas prasidėjo 1948.V.22 d.

Penktasis tremimas prasidėjo 1949.III.24 d.

Šeštasis tremimas prasidėjo 1949.V.27 d.

Septintasis tremimas prasidėjo 1950.III.

Aštuntasis tremimas prasidėjo 1953.X.2 d.

Čia norisi priminti, kad paskutinį jau po Stalino mirties įvykdytą tremimą pradėdavo vietiniai respublikos partiečiai, padedami strībų ir daugiausia iš rusiškojo elemento susidedančios milicijos.

Pagrindinis masinio tremimo tikslas buvo ne rusiškiesiems okupantams galimai pavojingo elemento izoliavimas, kaip propagandoje buvo minima, o pavergtos tautos, imant ją visuomenę, fizinis sunaikinimas. Juk maži kūdikiai su savo mo-

tinomis, sunkūs ligoniai ir vos paeina seneliai nebuvo niekam pavojingi. Specialiai buvo sudaromos tokios sunkios gyvenimo sąlygos, kad išvežtieji visi iš palengvo išmirtų.

Nors pirmojo tremimo metu vyko karas ir išstremtieji iš neturėjimo ką valgyti buvo ištinę bei mirė iš bado masiškai, tačiau vietinė valdžia jiems ne tikta nepadėjo, bet veikė priešingai – stengėsi jiems pakenkti, sudaryti kuo labiau nepakenčiamas gyvenimo sąlygas. Daug kur, pvz. Altajaus krašte, kur buvo daugybė hektarų labai derlingos, bet visai nenaudojamos žemės, tremtiniais griežčiausiai buvo uždrausta pasisodinti bulvių – pagrindinio karo maisto produkto. Taigi masinio genocido planas buvo vykdomas apgalvotai, sistemingai ir be jokio pasigailėjimo.

Jeigu žvelgti plačiau, tai paaiškėjo, kad okupantų ir vietinių kolaborantų tikslai sutapo: pirmieji siekė kuo greitesnio masinio gyventojų išžudymo, o antrieji – jų turto pasiglemžimo.

Tų daugelio masinių tremimų pasekmėje Lietuvoje beveik neliko šeimos, kurią pačia, jos gimines ar artimus draugus nebūtų palietusi toji masinės genocidinės deportacijos tragedija.

Toji baisi pirmoji tremimo banga lietuviams buvo naujas ir visai netikėtas dalykas. Juk tikrumoje genocido akcija komunistinėje Rusijos imperijoje buvo praktikuojama jau išties du dešimtmečius ir apie tai laisvos šalies žmonės turėjo būti informuoti labai gerai. Nors apie tai ir gana nemažai buvo kalbama nepriklausomos Lietuvos spaudoje, bet reikia manyti, jog kur kas per mažai. Kur kas per mažai buvo išryškintas tikrasis raudonųjų fanatizmo sergancio žmogaus veidas. per mažai apie komunistinę pasiutligę kalbėjo ir visas laisvasis pasaulis. Kur kas per mažai buvo gerbiama artimo meilė.

Iš vienos pusės mėgindami lyg tai pateisinti savo žiaurumą, o iš kitos pusės forsuodami žudymo industrija, raudonieji okupantai ir vietiniai jų tarnai nuolat itikinėjo pavergtuosius, kad nuo pat krikščionybės pradžios nebuvo dienos, kad Kristaus vardu nebūtų nužudytas bent vienas žmogus.

O kiek per vieną dieną Lenino ir komunizmo vardu nužudydavo jie patys? Dabar plačiai skelbiama, kad per 70 metų jie išžudė apie 60-70 milijonų žmonių. Taigi maždaug po vieną milijoną per metus. Išėina, kad kasdieną vidutiniškai buvo nužudoma apie 2700. Tad ar protinga vienetai lyginti su tūkstančiais? Juk tai visai nepalyginami dalykai!

Juk tiesą sakant, ir komunistiniai rusai pagal savo žiaurumą nebuvo originalūs. Jie nebuvo ir genocido pradininkai. Argi žydi nepapraktikavo genocido atėję į „pažadėtąją žemę“? Argi anglai iki paskutinio žmogaus neišmedžiojo Tasmanijos aborigenus? Argi ne turkai pagal planą išžudė apie 1 milijoną armenų?

Reikia pasakyti, jog labai nesvari buvo visa žmonijos praeitis. Panašių dalykų galima tikėtis ir ateityje visur, kur politinė santvarka ir gero žodžio verta moralė nueina skirtingais keliais.

Reikia neužmiršti, kad masinio genocido akcijas Leninas pradėjo dar taikos metu – beveik pora dešimtmečių anksčiau ir daug kartų žiauriau už taikos meto Hitleri. Ir vargu



Trakuose susitikę Lietuvos komunistų sekretorius Algirdas Brazauskas ir Sąjūdžio pirmininkas prof. Vytautas Landsbergis.

ŽVILGSNIS Į SUGRĮŽIMŲ VASARĄ

KONSTANCJA VALIUŠKIENĖ-LELEŠIŪTĖ

Prisimena ir rašytojo Vyt. Tamulaučio pasakojimas apie kovas gamtos gyvenime. Medžiai miške savo šaknimis bando kitus medžius užsmaugti, kad tik patys galėtų išsilaikyti ir klestėti. Ar mes esame su medžiais giminingi?

Nors dabar nakties metas, bet miesto centre vaikštinėja daug žmonių, tai ir padeda surasti „kempingą“. Šiaip būtų sunku. Privaziūnui upė ir nežinai, ar reikia ieškoti tilto per ją ar šiaups upės ieškoti nakvynės, arba privaziūnui akligatvi, o buvo nurodyta ši kryptis. Galų gale surandam.

„Kempingas“

Ivaziavus į kiemą, tarp duobių, kupstų piktžolių, matyti pastatyti keli automobiliai. Ateina žmogus ir pasisako esąs sargas. Nors ir nelengva patikėti svyruojančio sargo tvirtinimu, kad saugumas garantuotas – pasilieka, nes kito pasirinkimo neturime. Jis dar per kitą kiemą nuveda į miegamųjų pastatą. Gauname kambarį su trimis lovomis. Tokio kuklaus apstatymo turbūt ne daug kur pasitaiko, bet rankšluosčiai, paklodės išskaltos, iškočiotos. Prausyklos yra atskirame pastate, viduriniame kieme. Didžiojo kambario palubėje dega lempelė. Viename kambario gale kelios vandens čiaupos, o po jomis per visą kambario plotą skardinis lovy – praustuvė. Vanduo šaltas, gaivinantis, tik kambario kvapas ragina lauk. Vienoje prausyklos sienoje durys į privačiausius higienos „kabinetus“. Praverus duris paaiškėja, kodėl norisi bėgti lauk. Miegamųjų pastato takus šluoja moteris beržine šluota. Prisiminiau Marcinkų senuką. Jis atnešdavo tokių šluotų ryšulį, persimetęs per petį. Švelnios, kvapios, spanguoliniai rausvos spalvos.

Nakvynvietė nepretenduoja lygintis su vakarietiškomis. Bet rytą jautėms pailsėję, atsišviežinę. Jų daug nerasi Rusijoje. Artimiausia yra Maskvoj, Kijeve.

ar viduramžių mongoliškasis Čingis-Chanas buvo labiau nežmoniškas už Lenina ir visus tolimesnius jo pasekėjus. Kas skaitė Lenino raštus, tas rado ten jo įsakymą, vien už išdrįsimą pasijuokti iš Tarybų valdžios atstovo reikalaujanti padaryti teismą vietoje, kurio nuosprendis būtų vienas: besąlyginis sušaudymas čia pat.

Tokiomis priemonėmis Leninas kūrė socializmą be žmoniško veido. Tokiu metodu, veikiant Leninas siekė į rusų vergija sugrąžinti po II pasaulinio karo į laisvę ištrūkusius tautas. Ir jam pavyko likviduoti Gruzijos, Armenijos ir kitų šalių nepriklausomybę. Naudojant pačias žvėriškiausias priemones buvo siekiama atimti laisvę visoms viso pasaulio tautoms.

Per visus 70 m. komunistinė Rusijos imperija nuolat savo politiką grindė nežmonišku, nuolat žmones vedė paskui negarbingą vėliava, ir buvo pagrindinė nežmonišku prisiekusi kadru kalvė pasaulyje. Vietoj moralės, vietoj artimo meilės sistemingai buvo skiepijama neapykanta, etikos dėstymas buvo pašalintas iš mokyklų.

Kiekvienam budeliškumo žingsniui buvo paruošta teorinė bazė. Ir nebuvo tokio niekšiško, kurio būtų nepateisinusio Mokslių akademija ar krikščioniškoji pravoslavų Bažnyčia,

kryžių labai dažnai naudojanti ne artimo meilei skleistai, bet artimo neapykantai didinti. Kiekvienam blaiviai galvojančiam labai daug ką kalba tie neseni šurpūs įvykiai Gruzijoje, Kinijoje, Uzbekistano sostinėje Taskestė.

Ir Taline, atidarant Pabaltijo asamblėją, Lietuvos Persitvarkymo sąjūdžio pirmininkas Vytautas Landsbergis turėjo pagrindo sakyti: „Demokratijos želmuo vėl pavojuje, naujasis fašizmas grūmoja kruvinu kasutu, o mes gana abejingi pasaulio akivaizdoje vėl imames už rankų. Tejungia mus tarpusavio pasitikėjimas ir solidarumas, tikėjimas gėriu žmogišku ir žmoniško teisingumo siekianti Baltijos žmonių sąjunga“ („Draugas“ 1989.V.18).

Lietuvių tauta, sudėdama didžiausias aukas, kovoję ilgą kovą viena prieš beveik 100 kartų fiziškai galingesnę priešą, o tuo tarpu taip vadinama kultūringa Vakarų Europa ir visas laisvasis pasaulis per ilgus pokario metus abejingai žvelgė į kruviną raudonųjų pavergėjų puotą Pabaltijyje. Jie visados galėjo ir dabar tebegaili net reikiamos moralinės paramos. Vietoje aktyvios veiklos jie seka vien vykstančių įvykių užpakalyje.

Pagalbos iš Vakarų buvo prašoma nuolat. 1947 m. rugsėjo 20 d. datuotame laiške ir partizanų atnešame į Vakarus, bei įteiktame popiežiumi buvo rašoma: „Mes prašome kokių nors būdu perduoti Suvienytoms Tautoms mūsų skundą, gal tautų vadai padarys galą mūsų kančioms...Kai šis raštas Jus pasiekis, gal mūsų nebebus“.

Ar buvo šis pagalbos šauksmas kieno nors išgirstas? O žmonių per tą 40 m. laikotarpį buvo išžudyta ne dešimtys, o šimtai tūkstančių.

Senovės išminčiai sakė, jog „Žmogus, kuris atsisakys pagelbėti kitam mirties pavojuje, tėbūne baudžiamas kaip žmogžudys“. Dantė rašė, kad karščiausias vietos pragare yra skirtos tiems, kurie buvo abejingi žmonių kančioms, kurie lemiamu momentu laikėsi nuošaliai.

IKAITAI PAGROBTI KOLUMBIJOJE

Kolumbijoje buvo pagrobti įkaitais du italai inžinieriai ir vienas ispanas technikas, dirbantys prie Pasaulio Banko finansuojamos hidroelektrinės įėjainės. Dar nežinoma, kas juos pagrobė.

Per Latvijos kamatį

Ankstyvą popietę pasiekiamė Latvija. Koks staugas, akivaizdus pasiekimas! Pranyksta duobės keliuose. Patrauklios, gražiai nušienautos pakelės. Jose pastovėliai su didesniais ar mažesniais pieno bidonėliais. Ganyklose ganosi kaimenės kolūkių žalmarių ar pavienės kolūkiečių karvutės. Javų plotai tarsi išravėti, švarutėliai. Bulvės, daržai apkaupti. Viskas nepalyginamai vešlesnis – net ir tie patys javai.

Kodėl toks skirtumas? Tai ne dirvožemio įtaka. Neįtikėtina, kad siena, skirianti valstybes, atskirtų ir žemės derlingumą, padalintų dešinėm ir kairėn jos kokybę. Jau kuone pusšimtis metų, kai ir siena beveik išnykusi. Vienodi reikalavimai, vienodos sąlygos, o rezultatai tokie skirtingi. Ir dar labai stabina, kad rusai, gyvena čia pat pasienyje tą virtinę metų, absoliučiai nepasiekė savais kaimynais, nieko iš jų nepasimokė. Jeigu jie nepasimokė iš gyvo pavyzdžio, tai kaip juos išmokyš Gorbaciovio perestroika? Ar carai labiau engė savo muzikus negu pavergtus lietuvius? Kas išplėšė iš jų savigarbą, entuziazmą siekti aukštesnės ekonominės gerovės, šviesesnės dvasinės kultūros? Ką veikė Rusijos šviesuomenė, kultūrininkai? Ar jie neįtakoję savo tautą? Ar nebandė ją išugdyti?

Su tokiomis mintimis, brūkštelėję pakraštį Daugpilio, išsikraipę remontuojamo kelio apžvalgimais, pasiekėme giminingas tautas jungiančią sieną.

Zarasai – Vilnius

Bėgioja žvilgsnis po Lietuvos laukus ir geriu tėvynės grožį. Zarasų apylinkės tepažinau iš atvirčių, nuotraukų. Nesimatė skirtumo tarp Latvijos ir Lietuvos ūkininkavimo. Tik kalneliai, kalvos, ežerėliai glaudžia susibėgę. Rodos tekinas bėgioja akys, kad suspėtų viską pamatyti.

(Bus daugiau)

„PAVOJINGI RYŠIAI“ ASF PASTATYME

ALFONSAS NAKAS

„Les Liaisons Dangereuses“ — nauja sensacija Londono ir New Yorko scenose. „Dangerous Liaisons“ — Hollywoodo Warner Bros. filmas, kai rašau, po 15 savaitių Amerikos kinuose, vis tarp dešimties labiausiai žiūrimų.

„Les Liaisons Dangereuses“ ir Alabama Shakespeare Festival (ASF) repertuare. Veikalo 34 spektakliai Octagone teatre, tarp kitų vaidinimų išsklaidyti nuo kovo 1 d. iki liepos 12 d. Norinčiam bus progų pamatyti.

Bet kas čia per veikalas? Kieno? Apie ką?

Pierre Ambroise François Choderlos de Laclos (1741-1803), prancūzų karininkas (vėliau generolas) ir laisvalaikio literatas, romaną „Les Liaisons Dangereuses“ parašęs, išleido 1782 metais. Jame ryškiai supuvusios, nuobodžiaujančios aristokratijos santykiai, seksualinės niekšybės. Iš karto didžiausias pasisekimas, bet po revoliucijos — užmarštis. Taip visą šimtmetį. Šio šimtmečio pradžioje romanas iš naujo atrastas, išgarbintas, pasiektas Prancūzijoje vienu iš geriausiųjų. Maždaug šitaip ir daug daugia rašoma LE XIV tome, išleistame prieš 31-rius metus. Kad Amerikoje jūo ne šio šimtmečio pradžioje nesidomėta, rodo mano 1958 m. Britanica ir jos kasmetiniai priedai iki 1966 m. Ten apie de Laclos ir jo kūrybą ne žodžio. Amerika „Les Liaisons“ atrado 1985-aisiais, kai Christopher Hampton, minimu romanu remdamasis, parašė to vardo dviejų veiksmų, 18-kos paveikslų scenos veikalą (a play). O kai Hamptono veikalą labai palankiai sutiko Stratford-upon-Avon pastatytą angli publika, tai greitai jis atsirado Broadway, Hollywoodo filme ir štai ASF Octagone, Montgome-ry, AL.

Mačiau balandžio 8 dieninį spektaklį. Einant buvo smalsu, kaip rež. Martin L. Platt ir jo dailininkas David M. Crank, išspręsdami bei dekoracijų keitinėjimą, perstatinėjimą. Octagone scena tai ne scena, o arenas aikštelė amfiteatro dauboj, iš trijų pusių apsupta žiūrovų, susodintų iki palubių. Kas epizodas, vis kita vieta: vietos aristokratės salonas, kitos salonas ar viešbutis, Paryžiaus viešieji namai, garsusis parkas Bois de Vincennes, vėl aristokratės salonas. Išsprendė labai gudriai: per 16 epizodų (paveikslų) paliko viską nepajudintą. Pora kušėčių su baltom paklodėm, antklodėm, pagalvėm. Pora stalių. Keletas kedžių. Vienam patalpos gale milžiniška spinta, iš kurios truputį pravertę stalčių plevėsavo keliolika intymios moterų aprangos gabalų. Palubėj pora krištolo sietytų. Ak, dar scenos gale, už spintos, balta merle apdengta styrogo giljotina, ant kurios, paskutinio epizodo gale, turėjo kristi ryški šviesa. Tai revoliucijos skelbėja. Atvirai kalbant, giljotinos nebūčiau pastebėjęs, jei prieš porą dienų neperskaitęs knygos (mat, kaip gerai, kai važiuoju žiūrėti, su veikalu susipažinęs). Ant kušėtės rytiniam scenos pakrašty nuolat gulinėjo gražioji ištvirkėlė markizė. Ant kušėtės vakarinę pusę — tai prostitutė, tai suviliota mergaitė. Tik 17-tame epizode, Bois de Vincennes, reikėjo daug erdvės dvikovai, tai beveik visi baldai dingę. Liko stalis su trim kėdėm viename kampe, kad 18-tame, paskutiniam

epizode turėtų kur susėsti trys ponios, aptarti praeitį, paprašauti ateitį, tęsti kortų žaidimą.

Vaidino devyni aktoriai ir vienas statistas. Greta Lambert, kurią ASF scenose matau penktą kartą, atliko La Marquise de Merteuil vaidmenį. Moteriškai žavi, viliojanti dekoltoota, nuo lūpų nedingstančia nuodinga šypsena, kuri nedingtu ir ant padėklo atėšus varžovės galvą. Pasigėrėtina aktorė! Greg Thorton, pernai matytas ir nepamištam, „Laukinio medaus“ Platonovas, dabar buvo nepamainomas markizės partneris, sąmokslininkas, be skrupulų kazanoviškas Le Vicomte de Valmont. Wendy Barrie-Wilson puikiai susidorojo su sunkiausiu tragiškos moters La Presidente de Tourvel vaidmeniu. Jos kova su savim ir pamiltuoju Valmontu tęsiasi per keletą epizodų, iki jausmai palažė valia, krito į paleistuvio glėbį ir pražuvo. Linda Gates, Mme de Volanges vaidmeny, buvo natūraliai šilta, bet giliai ir žiūrovo atmintį neisirežiant. Kas kita su jos dukra Cecile Volanges vaidinančia Tamera Tweedy. Jai pavyko nepaprastai gerai pavaizduoti „abi Ceciles“: vienam epizode prievartaujamą nekaltą penkiolikmetę, o kitam, bene už dviejų savaitių, palažtą, orgijas pamėgusią paleistuvio meilužę. Tai didelė aktorė su didele ateitimi! David Harum, man irgi matomas bene



Greta Lambert ir David Harum Alabamos Shakespeare festivalyje „Les Liaisons Dangereuses“.

penktą kartą, ypač atmintinas kaip „Geismų tramvajaus“ Stanley Kowalski, čia buvo pats tikriausias Le Chevalier Danceny. Nekaltas, lengvabūdis jaunuolis, įveltas į cinikų žaidimą, suviliotas, suniokotas. Ir jis vaidyboje daug pasiekęs, irgi turįs didelę ateitį. Visi suminėti — patys pagrindiniai. Tik geru žodžiu tegaliu palydėti ir trijų pagalbinių vaidmenų atlikėjus: daugelio teatrų visoj Šiaurės Amerikoje

aktorė-veteranė Betty Leighton (Mme de Rosemonde), Matt Penn (Azolan, Valmonto tarnas) ir Anne Sperry (kurtizanė Emilie). Stebėtina, kad nei anksčiau matytuose ASF spektakliuose, nei „Les Liaisons“ pastatyme, nepasitaikė aktoriaus, ansamblio kaip nors gadinančio. Kuo šis veikalas publika traukia? Veikiausia pikantiškom seksu scenom. „Dangerous Liaisons“ filmo dar nemačiau,

tad nežinau, kiek ten tų „rated R“, ar „rated X“ scenų privaidinta. Rež. M.L. Platt, ASF pastatyme, su ta pikantija buvo atsargus ir nuosaikus. Prieš keliolika metų Stratforde, Festivalio teatre, po pertemptos nepadorios mizanscenos, kelios vienuolės seselės iš žiūrovų kedžių pakilo ir išėjo. Pavojingai arti pornografijos Octagone buvo Cecilės išprievartavimo scena. Tik pavojingai arti. Publika sustingo, bet niekas iš vietų nepakilo. Iš daugelio veikalų publika šio to pasimoko. Ar ko pasimokė iš „Les Liaisons“? Manding, nieko. Tiesa, Mme de Tourvel ilgai savo garbę gynė, bet neapgynė. Sakytum, veikalas naudingas publikai parodyti, kokia ištvirkusi prieš du šimtmečius buvo Prancūzijos diduomenė? Bet ką gi apstulbinsi, kai dabar viskas daug blogiau. Spektaklis teigiamai vertintinas tik dėl paties spektaklio. Dėl puikaus pastatymo. Dėl gabių aktorių geros vaidybos.

Dar keli žodžiai apie pjesės autorius. Kas Christopher Hampton? Knygoje įvardinta keletas jo parašytų ir keletas išverstų scenos veikalų. Bet nei savo Britannicoje, nei 1987 m. Reader's enciklopedijoje jo vardo nerasu. Stebina jo gobšumas ir arogancija. Gobšumas, nes prirašytas visas puslapis copyright taisyklių, paskelbiant net vaidintojams kainas. Arogancija, nes įsakmiai nurodyta, kokio didumo raidėmis jo pavardė turi būti rašoma plakatuose bei programose, ir kad su jo pavarde toje eilutėje nedėtina jokia kita pavardė, joks kitas žodis. Idomu, ką tokiam puikuoliui pasakytų prieš du šimtmečius miręs Choderlos de Laclos, be kurio veikalą jo pjesės nebūtų?...

RUSŲ VALDININKAI KUDIRKOS SATYROSE

JAV LB krašto valdybos Švietimo taryba šiais metais „Varpo“ šimtmečio proga buvo paskelbusi rašinių konkursą besimokančiam jaunimui su premijomis. Vertinimo komisija II vietą paskyrė Dainiui Brazaičiui iš Chicago. Dainius yra baigęs Kr. Donelaičio lit. mokyklą, mokosi Pedagoginiame lituanistikos institute. Priklauso skautams, šoka „Grandies“ tautinių šokių grupėje, groja akordeonu Marquette Parko lit. mokykloje, priklauso Chicago etnografiniam ansambliui.

Dr. Vincas Kudirka gimė 1858 m. gruodžio 31 d. Paežeriu kaimė, Vilkaviškio apskrityje, turtingo ūkininko šeimoje. Jis gimė kaip tik tuo laiku, kada neišsėmama kūrybinė energija ir idealizmas buvo mūsų tautai labiausiai reikalingi. Baigęs Marijampolės gimnazijos 6 kl. įstojo į Seinų kunigų seminariją. Neturėdamas pašaukimo, išbuvęs dvejus metus, išstojo. Vėliau nuvyko į Varšuvos universitetą medicinos studijuoti. Deja, po dvejų metų buvo pašalintas iš Varšuvos universiteto dėl nelegalios veiklos (revoliucinių lapelių vertimo). Vincas Kudirka 1887 m. sugrįžo į universitetą, būdamas beveik 29 metų amžiaus. Jį baigė 1889 metais.

Marijampolės gimnazijoje ir Seinų kunigų seminarijoje būdamas Kudirka jautėsi esąs lenkas. Veltui jo klasės draugas Jonas Jablonskis bandė Kudirką atverti į lietuviybę. Vieną vasaros atostogų dieną Kudirkos rankas pakliūva dr. J. Basanavičiaus išleistas pirmas „Aušros“ numeris. Štai ką pasakoja Kudirka: „Žiūriu ant pirmutinio puslapio stovi Basanavičius. Pranašas! — pamislėjau tada apie Basanavičių, jau lietuviškai. Ėmiau skubiai vartyti Aušrą ir — neprisimenu jau visko, kas su manim paskui darėsi... Tiek pamenu, kad atsistojau, nuleidau galvą, nedrįsdamas pakelti akių ant sienų mano kambarelio... rodos,

girdėjau Lietuvos balsą, sykiu apkaltinantį, sykiu atleidžiantį: O tu, paklydėli, kur iki šiol buvai? Paskui pasidarė man taip graudu, kad apsikniaubęs ant stalo apsiverkiau... Potam pripildė mano krūtine rami, smagi šiluma ir, rodos, naujos pajėgos pradėjo rasti... Rodos, užaugau išsyk, ir ta pasaulė jau man per ankšta... Pajutau save didžiu, garbingu: pasijutau lietuvis esąs... Jau metų bėgyje Kudirkos pastangų dėka susibūrė Varšuvoje lietuvių studentų draugija. Vėliau atsirado „Lietuvos“ draugija, kurios tikslas buvo sujungti Varšuvoje gyvenančius lietuvius ir sužadinti juose tautiškus jausmus.

Dr. Vincas Kudirka atsivertęs visa dvasine tvirtybe pasiryžė dirbti Lietuvos atgimimui, kovoti ir būti tos kovos vadovu. Jo kūrybos dešimtmetis buvo platus ir šakotas. Mirė 1899 m. lapkričio 16 dieną pakirstas džiaivos, sulaukęs vos 41 metų. Palaidotas Kudirkos Naumiestyje (buvęs Šakių Namiestis), ten tuo laiku gyveno ir rašė.

Dr. Vincas Kudirka rašė eilėraščius, satyras, įvairius publicistinius straipsnius ir išvertė daug į lietuvių kalbą pasaulinės literatūros kūrinių. Visi jo raštai surinkti ir išleisti šešiuose tomuose.

Rašytojas taip pat palaikydavo glaudžius ryšius su knygnešiais. Jo butas buvo tapęs knygnešių subūrimo vieta. Kartais knygnešiams atidavęs paskutinius pinigus, pats maitinosi duona, druska ir vandeniu. Dėl knygnešių nuo caro pareigūnų Kudirka turėjo daug kartų savo bute.

V. Kudirkos iniciatyva 1889 m. sausio mėnesį pasirodė pirmasis literatūros, politikos ir mokslo laikraštis „Varpas“ — spausdinamas Tilžeje irėjo iki 1905 m. pabaigos. Pavadinimas jo buvo simboliškas. „Varpas“ turėjo žadinti iš šaukti lietuvius

į darbą dėl savo tėvynės laisvės. Varpo šūkis buvo: „Lietuva lietuviams“. Jau džiovos palaužtas, gulėdamas lovoje, jis parašė „Tautiška giesmė“, kuri buvo išspausdinta šeštame „Varpo“ numeryje, išleistame 1898 m. rugšėjo 15 d. su jo paties sukurta melodija. Toji giesmė virto „Lietuvos himnu“. Himnas pirmą kartą buvo sugiedotas 1899 m. lapkričio 13 d. Petrapily suruostame studentams šelpti choro koncerte.

Dr. V. Kudirka buvo įvairių gabumų žmogus: buvo labai talentingas publicistas, geras smuikininkas, sugebėjo komponuoti, gražiai piešė, rašė poeziją bei satyras. Satyrose rašytojas aštriai pajuokia rusų valdžią ir jos atstovų pastangas kuo greičiau surusinti Lietuvą. Viena iš geriausių V. Kudirkos satyrų yra „Lietuvos tilto atsiminimai“. Joje vienas Lietuvos tiltas per Šešupę pasakoja įvairius bandymus ir rusų pastangas jį surusinti — supravolavinti. Kaip gi gali rusų valdomame krašte būti tiltas, darytas lietuvių rankomis, iš lietuviško miško medžiagos?

„Pagimdė mane Lietuvos miškas; išvedė į pasaulį lietuvių rankos, nuo Lietuvos žirgų kanopų pirmą kartą sudundėjau... O drūtas buvau tiltas!“ Toliau tiltas pasakoja, kad stiprų tiltą rengiasi „taisyti“ ir kad viešoje vietoje turi būti vartojama rusų kalba. Taigi, užteptę buvusį lietuvišką parašą „Žingsniu“ ir parašė rusiškai „Šagom“. Aišku, tas užrašas patiko rusų viršaičiams, seniūnams ir piemenims. Deja, netgi arkliai, pamatę rusišką parašą, pradėjo baidytis. Po kiek laiko rusiškas parašas buvo pašalintas, nors lietuviško negražino. Tiltas — tai visa Lietuva, kurią rusai ir jų valdininkai stengėsi visokiausiomis priemonėmis surusinti.

CLASSIFIED GUIDE

<p>REAL ESTATE</p> <p>RE/MAX REALTORS</p> <p>GREIT PARDUODA</p> <p>RIMAS L. STANKUS</p> <p>361-5950 636-6169</p> <p>Norintieji PIRKTI ar PARDUOTI NAMUS per šią įstaigą, prašome paminėti, kad esate arba norite būti Rimo Stankaus klientais. Nuosavybės įkainavimas nemokamas.</p>	<p>REAL ESTATE</p> <p>MLS KOMPIUTERIŲ</p> <p>pagalba galite PIRKTI ar PARDUOTI NAMA mieste ir priemiesčiuose. Sažtingai patarnaus.</p> <p>J. BACEVIČIUS</p> <p>BELL-BACE REALTORS INCOME TAX — INSURANCE 6529 S. KEDZIE 778-2233</p>
<p>FOR RENT</p> <p>Išnuomojama didelė ir graži vasarvietė prie ežero nuo liepos 30 iki rugpjūčio 25 d., New Buffalo, MI. Centr. oro vėsinimas, veranda, židynys, kiemas, prvt. pliažas. Skambinti po 6 v.v. 847-6548 arba 847-5027.</p>	<p>ŠIMAITIS REALTY</p> <p>Viktoras Šimaitis, Reg. Brokeris</p> <p>Nuosavybių pardavimas. Income Tax.</p> <p>5953 S. Kedzie Ave. Chicago, IL 60629 Tel. 436-7878</p>
<p>MISCELLANEOUS</p> <p>A VILIMAS MOVING</p> <p>Tel. 376-1882 ar 376-5996</p>	<p>HELP WANTED</p> <p>Factory Experienced people needed for the following positions: • Job Shop Machinist • Tool Steel Heat Treater • Panograph Engraver • EDM Operator. Basic English necessary. Top wages and benefits.</p> <p>Call Bernie 312-375-6601</p>
<p>10%—20%—30% pigiau mokėsit už automobilio ir ugnies draudimą pas mus.</p> <p>FRANK ZAPOLIS</p> <p>3208 1/2 West 95th Street Tel. — GA 4-8654</p>	<p>ĖLEKTROS ĮVEDIMAI — PATAISYMAI</p> <p>Turiu Chicago miesto leidimą. Dirbu ir žmiesty. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai.</p> <p>656-2020 KLAUDIUS PUMPUTIS</p>
<p>ĖLEKTROS ĮVEDIMAI — PATAISYMAI</p> <p>Turiu Chicago miesto leidimą. Dirbu ir žmiesty. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai.</p> <p>656-2020 KLAUDIUS PUMPUTIS</p>	<p>Catering help. Part time. Flexible hours. Earn extra dollar. Delivery men, B license; wait staff, bartenders, bus persons, cooks. Apply in person Tue. thru Fri., noon to 5 pm.</p> <p>11915 S. Western Blue Island, IL 60406 Ask for Regina or Marge</p>

Tadas Navickas ALYTUS ir jo apylinkės

Šioje monografijoje autorius duoda daugybę geografinių ir istorinių žinių apie Dzukijos sostinę ir plačiasias apylinkes. 288 psl. knyga iliustruota 66 senoji ir dabartinio Alytaus nuotraukomis ir 5 žemėlapiams, kurie atskleidžia nuostabų Alytaus ir jo apylinkių grožį, su kuriuo verta susipažinti ne tik džiukams, bet ir iš kitų vietovių kilusiems lietuviams. Išleido Lietuvių istorijos draugija. Įršta kietais viršeliais. Kaina su persiuntimu 20 dol. Illinois gyventojai dar pridėda 1.44 dol. valstijos mokesčio. Užsakymus siųsti „Draugo“ adresu.

DRAUGE GAUNAMI NAUJAUSI LEIDINIAI

PROF. JONAS ŠIMOLIŪNAS, monografija. Redagavo Jurgis Gimbutas. 229 psl.	\$12.00
KAI SAULĖ LIEPĖ, eilėraščiai. Antanas Lipskis. 99 psl.	\$8.00
SERVING LITHUANIA. J. K. Valiūnas. 288 psl.	\$18.00
KAD LIETUVA NEIŠSIVAIKŠČIOTŲ, variacijos donelaitine tema. Ričardas Mikutavičius. 63 psl.	\$5.00
ITALIJOS BALSAI, italų poezijos antologija. Vertė Pov. Gaučys. 200 psl.	\$8.00
DIDYSIS KOVOTOJAS KUNIGAS KAROLIS GARUCKAS, S.J. Redagavo kun. J. Kidykas. 385 psl.	\$10.00
FIGHTERS FOR FREEDOM. Lithuanian partisans versus the U.S.S.R. J. Daumantas. 279 psl.	\$10.00
PARTIZANŲ KOVOS LIETUVOJE. Kęstutis K. Girmius. 422 psl.	\$10.00
THE CHRONICLE OF THE CATHOLIC CHURCH IN LITHUANIA. 6 tomas. 678 psl.	\$10.00
CROSSES IN THE ARCTIC, a Lithuanian woman survives the Gulag. Mat. Melienė. 179 psl.	\$5.00
KAIŠADORIŲ VYSKUPIJA. Br. Kviklys. 608 psl. KRITISIEJI UŽ LAISVĘ. II tomas. VI. Ramojus. 195 psl.	\$5.00
LIETUVOS STUDENTAI UŽSIENIO UNIVERSITETUOSE XIV-XVIII amžiais. Vaclovas Biržiška. 215 psl.	\$10.00
ISPANŲ NOVELĖ. Sudarė Pov. Gaučys. 485 psl. \$10.00	
LIETUVA PASAULINĖJE LITERATŪROJE. Aif. Šešplaukis-Tyruolis. 244 psl.	\$8.00
KUR BĖGA ŠEŠUPĖ, romanas. J. Vizbaras. 245 psl.	\$10.00
ISLAMAS, religija, kultūra, valstybė. A. Rubšys. 75 psl.	\$5.00
RAŠTAI, I tomas. Jonas Aistis. 450 psl.	\$15.00

Pastaba. Užsakant knygas per paštą, pinigų nesiųsti, užsimokėsite gavę sąskaitą, kurioje bus pridėta ir persiuntimo išlaidos.

**LIETUVIŲ
MUZIKOS
KONKURSAI**

XVI Lietuvių dienų rengimo komitetas Melbourne, Australija, skelbia Lietuvių chorinės muzikos konkursą, kuris susideda iš trijų kategorijų.

I-ma kategorija: Stambesnis veikalas (pvz. kantata 15-30 min. ilgio), tinkamas 1990 m. Australijos Lietuvių dienų atidaryme.

II-ra kategorija: Daina iki 4 min. ilgio, tinkama 1990 m. Dainų šventei.

III-čia kategorija: Jauno kompozitoriaus, -ės (iki 35 m. amžiaus) kūryba.

1. Veikalai turi būti rašomi: a. atkreipiant dėmesį į išsivijus chorų pajėgumus. Choro dydis 30-50 asmenų. Diapazonai: sopranų iki G, altų F iki D, tenorų iki G, bosų E iki D. Galima panaudoti solistus: soprana, mezo soprana, baritoną, bosą ir deklamatorių; b. su akompanimentu; c. tema turi būti lietuviška.

2. Veikalus (po 3 egzempliorius) prašome atsiųsti iki 1989 m. spalio 31 d. adresu: Mrs. Dana Levickis, 39 The Boulevard, Doncaster, Vic. 3108, Australia, tel. (03)848 8836.

3. Atsiųsti veikalai lieka konkurso rengėjų nuosavybėje.

4. Veikalų premijavimo komisiją sudaro: Australijos lietuvių dirigentų atstovas, Australijos Lietuvių Fondo įgaliotinis ir Valstybinės konservatorijos atstovas.

I-mai kategorijai: I-ma premija 1500 dol. Aus., II-ra premija 750 dol. Aus., III-čia premija 500 dol. Aus.

II-rai kategorijai: I-ma premija 500 dol. Aus., II-ra premija 250 dol. Aus.

III-čiai kategorijai: Viena premija 500 dol. Aus.

XVI Lietuvių dienų rengimo komitetas Melbourne

TRŪKSTA VAIKŲ

Vaikai, nekalbantys lietuviškai, turi puikią priemonę pasisemti lietuviškos dvasios vasaros atostogų metu „Neringos“ stovykloje. „Neringa“ gyvuoja jau 20 metų. Nuo pat pirmos vasaros joje stovyklavo lietuvių kilmės vaikai. Tačiau pastaraisiais metais metais lietuvių kilmės stovyklautojų skaičius pradėjo mažėti. Jau birželio mėnuo, o užsiregistravo vos 40 vaikų!

Žinome, kiek daug turime tautiškai mišrių šeimų ar lietuviškų šeimų, kurios nebeįstengia perduoti lietuvių kalbos savo prieraugliui. Tų vaikų yra daug. Kur jie? O gal tėveliai tik nežino apie šią galimybę? Stovyklos sudaro sąlygas vaikui patirti kitą pasaulį, per dvi savaites vaikai patiria savo tautinę kilmę nepakartojamam būdu. O šių metų įvykiai Lietuvoje nuostabiai svarbūs kiekvienam lietuviui. Yra tiek daug

svarbios medžiagos vaikams perduoti.

„Neringoj“ vaikams (7-16 m.) perduodama lietuviška dvasia. Vaikai išmoksta dainų, tautinių šokių, eilinių lietuviškų posakių, nekalbant apie tradicijas ar papročius. Visi buvę stovyklautojai be galo laimingi ir jų tėveliai liudija, jog tos dvi savaitės turi daug teigiamos įtakos jų vaikų vertybių ugdymui bei savisaugonei.

Stovyklų rengėjos (Nek. Pr. Marijos seserys iš Putnamo) deda visas pastangas, suruošdamos gerą programą ir surinkdamos gerus vadovus. Tačiau be vaikų negali būti stovyklos. Trūksta lietuvių kilmės vaikų. Kur jie? Taigi, tėveliai, seneliai ir giminės, padėkite mums raginti vaikus į stovyklą. Norint informacijos kreiptis: „Neringa“, ICC-RT 21, Putnam, CT 06260; tel. 1-203-929-5828.

(S. I.)

**A.†A.
DR. PETER A. ATKOČIŪNAS
ATKUS**

Gyveno River Forest, IL, anksčiau Cicero, IL. Mirė 1898 m. birželio 9 d., 6:25 val. ryto, sulaukęs 94 m. amžiaus.

Gimė Lietuvoje. Į Ameriką atvyko 1918 m. Pasiliko dideliame nuliūdime dukte dr. Bernadette Strzyz, žentas dr. Robert, anūakai: Evelyn, Anna Marie, Peter ir Joseph; svainis dr. Harold Manfredi su žmona Marion.

Velionis buvo vyras a.a. Onos Novak Atkočiūnienės. Priklausė American, Illinois & Chicago Dental Assoc., Knights of Columbus Cardinal Council, Lietuvių Gydytojų draugijai, Lietuvos Vyčiams, kuopa #14; ALT'ui, ALRK Susivienijimui, Lietuvių Prekybos rūmams, Šv. Vardo draugijai, Cicero, buvo rėmėjas: Šv. Kazimiero seserų, tėvų Marijonų, Balzeko Liet. Kultūros muziejiaus.

Kūnas buvo pašarvotas birželio 11 d. nuo 2:30 iki 9 v.v. J. Vance koplyčioje, 1424 S. 50th Ave., Cicero, Ill.

Laidotuvės įvyko birželio 12 d., pirmadienį. Iš koplyčios 10 val. ryto buvo atlydėtas į Šv. Antano parapijos bažnyčia, kurioje 10:30 val. r. įvyko gedulingos pamaldos už velionio sielą. Po pamaldų buvo nulydėtas į Šv. Kazimiero lietuvių kapines.

Nuliūdę dukte, žentas, anūakai ir kiti giminės.
Laidotuvių direkt. Jean Vance. Tel. 652-5245.

**A.†A.
BARBORA KRIPKAUSKIENĖ**

Gyveno Chicagoje ir Detroite. Staiga mirė 1989 m. birželio 10 d., sulaukusi gilios senatvės.

Gimė Lietuvoje, Kretingos apskrityje. Didesnę gyvenimo dalį praleido mokytojaudama Lietuvoje ir Vokietijoje. Amerikoje išgyveno 40 m.

Pasiliko dideliame nuliūdime dukte Laima, žentas Petras Žemaitis, sesuo Justina ir vyras Aloyzas Ramonai; marti Monika Kripkauskienė-Andrejauskienė; anūkės: Virginija Lina Jurcienė, Rasa Žemaitytė, Rūta Bloomfield ir vyras Kenneth, Vilija Viktienė, Daina Rudd ir vyras David; proanūakai; Lydia Jurcytė, Andrius ir Gailė Bloomfield ir kiti artimi giminės Chicagoje, Kanadoje ir Lietuvoje.

Velionė buvo našlė a.a. Adolfo ir motina a.a. Adolfo. Priklausė Lietuvos Dukterų draugijai.

Kūnas pašarvotas pirmadienį, birželio 12 d. nuo 3 iki 9 v.v. Petkus Marquette koplyčioje, 2533 W. 71 St.

Laidotuvės įvyks antradienį, birželio 13 d. Iš koplyčios 9 val. ryto bus atlydėta į Šv. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčia, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionės sielą. Po pamaldų bus nulydėta į Šv. Kazimiero lietuvių kapines. Nuosirdžiai kviečiame visus giminės, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę dukte, sesuo ir kiti giminės.
Laidotuvių direkt. Donald A. Petkus. Tel. 476-2345.

**A.†A.
KĘSTUČIUI MIKLIUI**

mirus... „per greitai išsiskleidė žavios svajonės ir per anksti nutrūko nebaigti gražūs sapnai...“ Į Amžinybę iškeliauš mielas

KĘSTUTIS

paliko Tave, MARYTE, mielą dukrelę ASTA, seserį BIRUTE, brolių VYTAUTĄ ir jų šeimas, giminės ir artimuosius toliau eiti liūdesio keliu... Mes dalinamės Jūsų skausmu ir nuosirdžiai Jus užjaučiame.

Lili ir Vladas Bložės
Angela ir Vytenis Dirksiai
Viktorija ir Kazys Kleivai
Dalia ir Jonas Maurukai
Ona, Juozas ir Margarita Petrikai

St. Petersburg, FL

**A.†A.
JONAS PETRAUSKAS**

Gyveno Oak Park, IL. Po ilgos ligos mirė 1989 m. birželio 12 d., 4 val. ryto, sulaukęs 76 m. amžiaus.

Gimė Lietuvoje. Amerikoje išgyveno 40 m. Velionis Lietuvoje baigė Vytauto Didžiojo universitetą, teisių fakultetą; priklausė Ramovėnų korporacijai.

Paliko dideliame nuliūdime žmoną Liudmilą, dukterį Mariją Dusenbery, žentą George, du anūkus - Verą ir John Karl, dukterį Helen Williams ir žentą Cyrano.

Gedulingos mišios už velionio sielą bus birželio 15 d. St. Edmund bažnyčioje, 188 S. Oak Park Ave., Oak Park, IL. Vietoje gėlių prašoma aukoti American Cancer Society.

Nuliūdę žmona, dukterys ir anūakai.

GAIDAS--DAIMID

E U D E I K I S

TRYNS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS PATARNAUJA IR CHICAGO PRIEMIESČIUOSE

4330-34 S. California Avenue
Telefonai - 523-0440 ir 523-9852

4605-07 South Hermitage Avenue
Telefonas - 927-1741-1

4348 S. California Avenue
Telefonas - 523-0440

P E T K U S

MARQUETTE FUNERAL HOME
TĖVAŠ IR SŪNUS

2533 West 71 St., Chicago
Telefonas - 476-2345

1410 So. 50th Av., Cicero
Telefonas - 863-2108

**STEPONAS C. LACK ir SŪNŪS
LACKAWICZ**

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIAI

2424 West 69th Street - Tel. RE 7-1213
11028 Southwest Hwy. - Tel. 974-4410
9236 S. Roberts Rd. - Tel. 430-5700

BUTKUS - PETKUS

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIAI
1446 South 50th Avenue

Cicero, Illinois
Telefonas - 652-1003

Sally

Donald M., Jr.

V A N C E

LAI DOTUVIŲ KOPLYČIA
DIREKTORIAI

1424 So. 50 Ave., Cicero Illinois
PATARNAUJA CHICAGOJE BEI PRIEMIESČIUOSE
Tel. 652-5245

RUSŲ VALDININKAI

(Atkelta iš 4 psl.)

troškos, tinginiai, melagiai, vagys, išnaudotojai, mergininkai ir kvailiai, tiesiog fanatikai, nekenčią lietuvių ir įvairiais būdais siekia juos surusinti.

Dr. V. Kudirka savo satyrose smerkia ir išjuokia rusų valdininkų ydas. Labai vaizdžiai pavaizdavo plėšriuosius atėjūnus, kurie bandė sunaikinti lietuvių tautą. Tačiau tauta išgirdo tauraus patrioto balsą, šaukiantį: „Kelkite, kelkite, kelkite...“ Tauta stojo į kovą prieš caristinę Rusijos vergijos priespaudą. Lietuva prisikėlė... Deja, laisvės žiburys greitai užgeso ir tėvų žemėje iki šių dienų viešpatauja raudonieji pavergėjai. Turime vilti, kad sugrįžęs lietuvių tautą didysis varpininkas ir jo idealai atneš laisvę mūsų tėvynei Lietuvai.
Dainius Brazaitis

**PAJAMOS APLINKAI
VALYTI**

Po Exxon Valdez naftos tanklaivio ekologinės nelaimės, Aliaskos įstatymdaviai atšaukė mokesčių lengvatą už naftą paimamą iš dviejų Šiauriniojo Sono plotų. Šių lengvatų panaikinimas Aliaskai duos 235 mil. dolerių pajamų ateinančiais metais, o naftos kompanijoms per sekančius 20 metų gali atsieiti maždaug 2 bilijonus dolerių. Iki šios nelaimės, Aliaskos senatas nei arti prie balsavimo neprileidavo šio projekto, o š.m. gegužės 7 d. jį priėmė 11-9 balsų santykiu.

Mielam Bičiuliui

**A.†A.
ALBERTUI SUŠINSKUI**

mirus, nuosirdžiai užjaučiame žmoną IRENĄ, dukterį DANUTĘ, sūnus KĘSTUTĮ ir ALBERTĄ, jų šeimas ir artimuosius

Marytė ir Kazys Ambrozaičiai
Ramunė ir Audronė

**A.†A.
ANTANUI BOLISUI**

ok. Lietuvoje mirus, seserį JADVYGĄ BARŪNIENĘ ir jos šeimą bei artimuosius nuosirdžiai užjaučiame.

Daytona Beach, Florida

„Sietynas“

**A.†A.
KĘSTUČIUI MIKLIUI**

mirus, žmonai MARYTEI, dukrai ASTAI, broliui VYTAUTUI, brolienei BRONEI ir kitiems giminėms reiškiamo nuosirdžiai užuojautą.

Kostas ir Valė Vaičiuliai

**A.†A.
HALINAI ŽMUIDZINIENEI**

Kanadoje mirus, jos vyrui, Lietuvos Generaliniam Konsului Kanadoje dr. JONUI ŽMUIDZINIUI, sūnui dr. JONUI ŽMUIDZINIUI su šeima ir kitiems giminėms nuosirdžiai užuojautą reiškia.

Elena, Pranas Sidzikauskai ir Aldona, dr. Arvydas Kudirka

**A.†A.
ANTANUI BOLISUI**

mirus, klubo nariams seseriai JADVYGAI, jos vyrui KAZIMIERUI BARŪNAMS, visiems artimiesiems ir giminaičiams reiškiamo širdingiausia užuojautą.

Daytona Beach Lietuvių klubo valdyba

**A.†A.
BARBORAI STANKAITIENEI**

mirus, nuosirdžiai užjaučiame dukteris ONUTĘ, DANUTĘ ir VLADĘ, jų šeimas ir kitus artimuosius

Marytė ir Kazys Ambrozaičiai

Mylimai Mamytei

**A.†A.
BARBORAI STANKAITIENEI**

mirus, dukras VLADŽĘ su šeima, DANĄ, ONĄ su vyrų ir sūnų LIUDĄ su šeima bei visus artimuosius nuosirdžiai užjaučiame.

Irena ir Mečys Šilkaičiai

Brangiai motinai

**A.†A.
BARBORAI STANKAITIENEI**

mirus, jos dukterims DANAI STANKAITYTEI ir ONAI BAUŽIENEI su vyrų JUOZU ir kitiems artimiesiems nuosirdžiai užuojautą reiškia.

Ada Sutkuvienė

APLINK MUS

x Išvežtųjų minėjimo demonstracijos birželio 14 d., trečiadienį, ruošiamos miesto centre Daley Plazoje kartu su latviais ir estais. Tam tikslui yra nusamdytas autobusas, kuris išeis 10:30 val. ryto nuo Marquette Parko parap. bažnyčios. Visi lietuviai kviečiami kuo gausiau dalyvauti.

x Viktorija Izokaitė ir Algirdas Mockaitis priėmė moterystės sakramentą birželio 10 d. Nekalto Prasidėjimo bažnyčioje. Šv. Mišias laikė kun. Antanas Saulaitis, SJ. Paldų metu solo giedojo Aldona Buntinaitė ir Lietuvių Operos vyrų choras. Vargonais grojo Arūnas Kaminskas. Choro dirigavo Alfonsas Gečas. Vakare įvyko vestuvių vaišės graikų salėje, kurioje dažnai vyksta vestuvių pokyliai.

x Kun. Fabijono Kireilio kunigystės 50 metų sukaktis šv. Mišiomis 2:30 val. p.p. buvo paminėta Nekalto Prasidėjimo parapijos bažnyčioje Brighton Parke. Koncelebravo daugiau kaip dvidešimt kunigų, dalyvavo vysk. Vincentas Brizgys. Pamokslą angliškai ir lietuviškai labai nuosirdžiai pasakė kun. Jonas Kuzinskas, Švč. M. Marijos Gimimo parapijos klebonas. Banketas buvo Polonia restorane.

x Šv. Kryžiaus ligoninė turi fizinės terapijos skyrių, kuris padeda atgauti sveikatą paralyžuotiems, artrio su spaudžiamais, po ypatingų operacijų ir kt. Fizinės terapijos skyrius yra įsteigtas 1962 metais. Norint tuo skyriumi pasinaudoti, reikia pirmiau susisiekti su Cindy Cruz, tel. 471-5946.

x Naujas Amerikos Vyskupų konferencijos adresas yra toks: The National Conference of Catholic Bishops ir The United States Catholics Conference, 3211 Forth St. N.E., Washington, D.C., 20017-3000, tel. 202-541-3000.

x Marija Krauchūnienė vadovauja komitetui, kuris ruošia Balzko Lietuvių kultūros muziejaus 23 metų sukakties minėjimą birželio 17 d., šeštadienį, 7 v.v. Bus sodinamas ažuoliukas Juzės Daužvardienės garbei, o po to vakarieni muziejaus „Gintaro“ salėje. Visi kviečiami dalyvauti ažuoliuko sodinime, vakarieniėje ir šokiuose.

x A. a. Thomas Leonas 47 m. amžiaus staiga mirė birželio 10 d. Gyveno DesPlaines, IL. Kūnas bus pašarvotas trečiadienį, birželio 14 d. Petkus Marquette koplyčioje. Laidotuvės įvyks ketvirtadienį, birželio 15 d. Platesnė informacija bus trečiadienio „Drauge“.

x Jaunųjų dailininkų paroda, kurioje dalyvauja Jūris Čiurlionis, Susana Juknaitė, Daiva Karužaitė, Jonė Karužaitė-Arsenault, Andrius Stankus, Rasa Sutkutė ir Gabija Žymanaitė atidaroma penktadienį, birželio 16 d. 7:30 v.v. Čiurlionio galerijoje. Visi kviečiami atsilankyti.

x Video ir stereo aparatūra siunčiame į Lietuvą. Siunčiame kargo į Maskvą arba Vilnių ir iš kitų JAV miestų. Tiksliai ir sąžiningai kargo informacija persiunčiant jūsų daiktus. Romas Pukštys, Transpak, tel. 312-436-7772, namų tel. 312-430-4145.

x Kun. Lawrence McNally paskirtas į Švč. M. Marijos Gimimo parapiją vikaru. Jis anksčiau yra buvęs St. Nicholas of Tolentine ir Our Lady of Victory, kur klebonas buvo kun. J. Kuzinskas, vikaras, taigi gerai susipažinęs su lietuvių reikalais.

x Lietuvos draudžiamosios spaudos paroda „Varpo“ šimtmečiui paminėti ruošiamą birželio 23-25 dienomis Čiurlionio galerijoje Jaunimo centre. Bus pateikti „Varpo“ 17 metų komplektai originaluose, keli šimtai spaudos draudimo metais išleistų leidinių, daug medžiagos apie Vincą Kudirką. Parodos vadovas ir eksponatų teikėjas Bronius Kviklys.

x Adv. Antanas ir Ramona Milišauskai, gyveną Antioch, Ill., gegužės 28 d. laimingai susilaukė pirmgimio sūnaus Jono Pauliaus. Juo džiaugiasi jaunėji tėvai, močiutė Marija Milišauskienė ir vel seneliai tapę Aldona ir Balys Slonskiai.



x A. a. Antanas Saulaitis, ilgametis lietuvių skautų vadovas ir redaktorius, po sunkios ir ilgos ligos mirė Waterbury, Conn., birželio 11 d., sulaukęs 82 m. amžiaus. Laidojamas iš Šv. Juzapo lietuvių parapijos bažnyčios birželio 14 d. Chicagoje šv. Mišios bus lietuvių jėzuitų koplyčioje birželio 18 d., sekmadienį, 11:15 val. Nuliūdime liko sūnus kun. Antanas Saulaitis, Jėzuitų provincijolas, dukterė Marija su vyrų Stankai. Plačiau apie velionį bus parašyta vėliau.

x St. Xavier College, kurioje mokosi nemaža lietuvių, turės vasaros kursą, kompiuterių ir biznio mokymo programą. Pradžiojai pradės kompiuterius penktadienį, birželio 16 d. Reikia tik iš anksto pasiskambinti Tel. 274-EXAM.

x Birželio 14 d. proga Illinois atstovų rūmai išleido specialią proklamaciją ir ją atsuntė šiemet pirmininkaujantiems pavergtųjų tautų lietuviams.

x Pensilvanijos tautybių skyriaus komisijos vardu gubernatoriaus pagelbininkas Mark S. Singel išleido pamerkimo raštą – proklamaciją dėl Kinijos nekaltų žmonių žudynių ir masinio studentų persekiojimo.

x Maloniai pasilinksminsite Joninių lauže, ruošiamam Pasaulio Lietuvių centre, Lemonte. Čia, šienų kvepiančiose lankose, nuosavam, lietuviškam gamtos kampelyje, skambės dainos, spragsės Joninių ugnys, ieškosime paparcio žiedo... Lietuviški užkandžiai, atsigaivinimas, šokiai ir žaidimai. Laukiam visų birželio 24 d., 7 v.v. 127-os ir Archer g-vių apylinkėje.

x M. Walter Roofing Co. jau 77 metus remontuoja ir dengia stogus. Aukščiausia kokybė prieinamomis kainomis. Turime leidimus, esame apdrausti. Kalbame lietuviškai. Tel. 434-3062.



Lietuvių fondo spaudos konferencijoje, buvusioje 1989.VI.3 d. Seklyčioje. Iš kairės: žurnalistas Juozas Žygas, Prane Masilionienė, žurnalistas Apolinaras Bagdonas, Chicago aukšt. lit. mokyklos direktorius Juozas Masilionis, žurnalistas Juozas Slajus, mokytoja Rūta Jautokienė, žurnalistas prel. Juozas Prunskis.

CHICAGOJE IR APYLINKĖSE

„DRAUGO“ GEGUŽINĖI ARTINANTIS

Tradicija tapusi „Draugo“ gegužinė kasmet įvyksta liepos mėnesio gale marijonų sodyboje prie „Draugo“. Tai didžiausias vasaros pasižymėjimas, kur nuotaika būna pakili, kur susitinka seniai besimatę draugai ar buvę kaimynai, besidalindami išpūdziais, ypač naujaisiais įvykiais Lietuvoje. Ir taip gražioje lietuviškoje aplinkoje, pasimeldę ir pasistiprinę, visi praleidžia popietę.

Šiais metais tokia sauni „Draugo“ gegužinė bus liepos 30 d. Laikas greit bėga ir viskas artėja. Birželio 6 d. susirinko „Draugo“ renginių komitetas pasitarimui. Komitetas negaus skaičiūmi, tačiau susirinko visas tuzinas darbsčių talkininkų ir visi pasiskirstė pareigomis ir darbus gavo tie, kurie dalyvavo ir kurie nedalyvavo susirinkime. Nutarta turėti gausių ir turtingų dovanų laimėjimų stalą, kurį tvarkys

x Vytautas Petrusis, Livonia, Mich., buvo atvykęs į Chicago, lankėsi „Draugo“ redakcijoje ir įteikė 50 dol. auką dienasraščio stiprinimui. Labai dėkojame.

x Kun. A. Babonas, Detroit, Mich., Jonas Andriūnas, Chicago, Ill., Jonas Adomaitis, Tinley Park, Ill., Kostas Balčiūnas, Burlington, Wisc., Vladas Gerdintas, St. Petersburg Beach, Fla., A. J. Lekys, Alma, Ill., V. A. Juška, Winter Haven, Fla., pratešdami „Draugo“ prenumeratą, kiekvienas pridėjo po 15 dol. už kalėdines korteles ir kalendorių. Nuosirdus acių.

x Povilas Petkevičius, Lemont, Ill., „Lenkų okupacijoje ir jų kalėjimuose“ knygos autorius, lankėsi „Drauge“ ir ta proga paaukojo 15 dol. už kalėdines korteles ir kalendorių. Nuosirdus acių. Ši leidini galima gauti pas knygu platintojus ir „Drauge“.

x Stasė Patlabaitė, Ignas Vaiceliūnas, Liudvikas Zeikus, Anatolijos Kairys, Stasys Vanagūnas, Jonas Stoškus, Juozas Budrys, Kazys Bartašius, Jonas Savickas, Juozas Pečiulis, Ona Vyšniauskas, Vladas Overlingas, Augustinas Orentas, Chicago, Ill., Elena Jasaitis, East Chicago, Ind., Elena Wasilewskis, Broadview, Ill., lankėsi „Drauge“, pratešė prenumeratą su 10 dol. auką. Labai dėkojame.

x Po 10 dol. atsuntę už kalėdines korteles ir kalendorių: Balys ir Emilija Pakštai, Vladas Pažiūra, Egla Šukys, Michael Bucelwicz, Bronė Motušis, Balys P. Platukis, Regina Petrauskas, V. C. Yasius, A. Vaičiulaitis, Albinas Sinkus, M. Saulienė. Visiems tariame nuosirdų acių.

Birutė Jasaitienė, skanų kugelių iškeps Dana Kurauskienė, visus skaniai vaišins keptais vištienais ir dėromis Ona Norvilienė, o gaivinanciais gėrimais rūpinsis Jonas Levickas. Nepamiršom ir „Draugo“ administratoriaus kun. Petro Cibulskio ir Stasio Džiugo, kurie taip pat gavo specialius darbus. Tą dieną bus atidaryta „Draugo“ administracija, kur kiekvienas galės išgauti knygų ar apmokėti sąskaitas.

Susirinkimo gale kun. P. Cibulskio globoje prie vaišių dar buvo pasidalinta kitais „Draugo“ renginių reikalais.

Visiems verta atkreipti dėmesį į šią gegužinę ir joje dalyvauti. Čia net tik atsilankę galės pasistiprinti dvasiniai, lengviau atsistūti bei pasidžiaugti savų tautiečių tarpe, bet ir paremti reikšmingą „Draugo“ gyvavimą, kur atsispindi mūsų išsivijęs kultūrinis bei visuomeninis gyvenimas. Be „Draugo“ mūsų visų organizacijų gyvenimas nebūtų toks veiksmingas ir mažai kas apie jų veiklą žinotų. Visi fondai, organizacijos bei klubai remiasi „Draugo“ informacija. Tad visų mūsų pareiga ir privilegija „Drauge“ paremti, kartu visiems pabendraujant ir pasilinksminant jaučioje gegužinėje. Gegužinė prasidės 12 val. šv. Mišių auka.

x Kun. A. Babonas, Detroit, Mich., Jonas Andriūnas, Chicago, Ill., Jonas Adomaitis, Tinley Park, Ill., Kostas Balčiūnas, Burlington, Wisc., Vladas Gerdintas, St. Petersburg Beach, Fla., A. J. Lekys, Alma, Ill., V. A. Juška, Winter Haven, Fla., pratešdami „Draugo“ prenumeratą, kiekvienas pridėjo po 15 dol. už kalėdines korteles ir kalendorių. Nuosirdus acių.

x Povilas Petkevičius, Lemont, Ill., „Lenkų okupacijoje ir jų kalėjimuose“ knygos autorius, lankėsi „Drauge“ ir ta proga paaukojo 15 dol. už kalėdines korteles ir kalendorių. Nuosirdus acių. Ši leidini galima gauti pas knygu platintojus ir „Drauge“.

x Stasė Patlabaitė, Ignas Vaiceliūnas, Liudvikas Zeikus, Anatolijos Kairys, Stasys Vanagūnas, Jonas Stoškus, Juozas Budrys, Kazys Bartašius, Jonas Savickas, Juozas Pečiulis, Ona Vyšniauskas, Vladas Overlingas, Augustinas Orentas, Chicago, Ill., Elena Jasaitis, East Chicago, Ind., Elena Wasilewskis, Broadview, Ill., lankėsi „Drauge“, pratešė prenumeratą su 10 dol. auką. Labai dėkojame.

x Po 10 dol. atsuntę už kalėdines korteles ir kalendorių: Balys ir Emilija Pakštai, Vladas Pažiūra, Egla Šukys, Michael Bucelwicz, Bronė Motušis, Balys P. Platukis, Regina Petrauskas, V. C. Yasius, A. Vaičiulaitis, Albinas Sinkus, M. Saulienė. Visiems tariame nuosirdų acių.

x M. Walter Roofing Co. jau 77 metus remontuoja ir dengia stogus. Aukščiausia kokybė prieinamomis kainomis. Turime leidimus, esame apdrausti. Kalbame lietuviškai. Tel. 434-3062.

ta, gaudama medicinos daktarės laipsnį.

Rasa priklausė „Nerijos“ jūrų skaučių tuntu, baigė žemėnija ir aukštesniąją Kristijono Donelaičio liuanistines mokyklas.

Lyon's Township gimnazijoje buvo įrašyta į garbės sąrašus ir ją baigė gaudama Golden Key National Award ir Illinois State Scholarship.

Indianos Universitete, Bloomingtone, studijuodama chemiją ir biologiją, buvo įrašyta į Phi Eta Sigma Freshman Honor Society, Phi Beta Kappa ir Golden Key National Honor Society. Ji taip pat gavo kelis pažymėjimus už „Outstanding scholastic achievements“, ir pagerbta Zeta Tau Alpha kaip „Outstanding senior woman of the year“.

Rasa buvo aktyvi studentų socialiniuose ir kultūrinuose reikaluose, choreografavo ne vieną studentų pasirodymą scenoje.

Bebaigiančią mediciną, Čikagos Universitetas pakvietė Rasą pasilikti pas juos obstetrikos ir ginekologijos rezidentūrai.

P.S. Labai įdomu, kad ir jos mamytė Jonė baigė tą patį universitetą.

PABALTIJO LAISVĖS DIENA

Visi kviečiami dalyvauti Pabaltiečių Laisvės dienos demonstracijoje trečiadienį, birželio 14 d., pradėtą 11:30 ryto prie Picasso skulptūros Daley Center plazoje su vėliavomis ir atitinkamais plakatais. 11:50 ryto bus apeigos prie amžinosios ugnies. 12 val. eisena Dearborn gatve iki Dirksen Federal Building. Viduje proklamacijų skaitymas, Amerikos lietuvių, latvių ir estų atstovų trumpi pareiškimai, tautiniai himnai. Programos pabaiga 12:45 po pietų.

Prašoma paraginti demonstracijoje dalyvauti savo draugus ir pažįstamus, dirbančius Chicago vidurmiestyje. Organizacijos prašomos parūpinti autobusus ar automobilius.

Tą pačią dieną trečiadienį,



Kun. Alfonsas Svarinskas spaudos konferencijoje Chicagoje Marriott viešbutyje. Iš kairės: Rita Likanderiūtė daro įžangą, kun. A. Svarinskas ir vertėjas Edvardas Tuskenis.

IŠ ARTI IR TOLI

JA VALSTYBĖSE

– Rasa Raišytė, studentė Seattle, Wash., slidinėdama susižeidė kelį. Dabar po operacijos ji pamažu sveiksta ir vėl žada dalyvauti vietos šokių ansamblyje „Lietutyje“.

– Vida žvirždytė ir Don Farler džiaugiasi kovo 13 d. sulaukę pirmosios dukrelės, Lionė Bradūnaitė ir Andrius Kazlauskai džiaugiasi sulaukę pirmosios dukrelės balandžio 14 d. Nauju prieaugliu taip pat džiaugiasi visi Seattle lietuviai ir visos šeimos.

– Dr. Jolanda Mickevičiūtė ir inž. Viktoras Ruokiai kovo 18 d. susilaukė pirmgimės dukelės Onutės. Dr. J. Mickevičiūtė yra iš Clevelando, o jos vyras inž. Viktoras Ruokis iš Los Angeles, taigi jie dabar ir yra įsikūrę Los Angeles, kur ji turi gydytojos praktiką.

– Los Angeles lietuviai tragiško Birželio – pirmųjų didžiųjų trėmimų dieną minės birželio 11 d. Šv. Kazimiero parapijos salėje. Minėjimą atliks visų trijų Pabaltijo tautų atstovai.

– Lietuvių Moterų klubų federacijos Los Angeles skyrius birželio 25 d., sekmadienį, Žibutės Brinkienės sodyboje turės gegužinę. Čia bus duodami lietuviški pietūs. Kviečiamos gegužinėje dalyvauti ne tik narės, bet ir kitos moterys su šeimomis.

KANADOJE

– Aušros Vartų parapijos choras Montrealy, gegužės 7 d. turėjo koncertą. Be choro, dar

birželio 14 d. 7 val. vakaro visi kviečiami dalyvauti pabendrauime su pabaltiečiais Latvija namuose, 4146 N. Elston Ave., Chicago, Ill. Programą atliks Amerikos estų, latvių ir lietuvių grupės.

Ruošia Pabaltiečių Jaunimo sąjungą (Baltic Youth Alliance – Midwest Division).

BALFO RINKLIAVA IR GEGUŽINĖ

Atsimenu kaip šiandien tą tamsią, lietingą 1944 m. kovo 22 d., kada Chicagon susirinko daugiau kaip trisdešimt lietuvių moterų ir vyrų būrys, atvykęs iš įvairių JAV-bių dalių. Nors susirinkusieji buvo skirtingų įsitikinimų ir politinių nusistatymų, tačiau jie buvo tikri lietuviai ir turėjo vieną bendrą mintį, būtent, kaip ir kokiū būdu būtų galima suieškoti ir suteikti pagalbą Europoj savo broliams ir sesutėms, nekaltai kentantiems karo baisenybės. Tą dieną gimė Bendrasis Amerikos Lietuvių šalpos fondas. Taip po 20 metų nuo Balfos įsikūrimo rašė jo veiklai nuosirdžiai atsidedę Balfos generalinė sekretorė Nora Gugiėnė.

Bendrojo Amerikos Lietuvių šalpos fondo (Balfos) įsteigimo kelias buvo ne rožėmis klotas, ypač jam įsteigti trukdė komunistai (žinoma, ir dabar tą patį daro). Balfos įsteigimas ir jo legalizavimas truko daugiau kaip metus. Mūsų kilniųjų Amerikos lietuvių patriotų dėka buvo įkurta Alta ir po ketverių metų Balfas. Pirmąją delegaciją vykti į Washingtoną sudarė kun. dr. J. Končius, Ant. Oliš, J. Laučka, M. Vinikas, F. Bagočius ir L. Šimutis. Pirmuoju Balfos pirmininku buvo kun. dr. J. Končius. Taigi šiais metais sueina 45 metai nuo Balfos įsteigimo. Gyviems ir mirusiems Balfos steigėjams reikiame nuosirdžią padėką ir pagarbą, kad jie suprato šalpos reikalingumą mūsų broliams ir sesėms, išblašky-

dainavo vyrų oktetas ir sol. A. Keblys. Choriui ir oktetai vadovauja muz. Aleksandras Stankevičius. Koncertui talkino buvusi choro vadovė Madelaine Roch, skaitymus atliko Nijolė Matusėvičiūtė-Foster ir Dalia Gabrėnaitė-Savignac, pranešėja buvo Andrija Celteriūtė. Pabaigoje klebonas kun. J. Arnauskas padėjojo.

– Montrealyje buvo paminėtos motinos gegužės 14 d. Aušros Vartų bažnyčioje pamaldomis, kurias laikė kun. I. Sadauskas. Choras giedojo, vadovaujamas A. Stankevičiaus. Salėje pradėjo A. Celteriūtė. Julijos Adamonienės parinktus eilėraščius deklamavo A. Celteriūtė, M. Adamonytė ir V. Lukoševičiūtė. Antrąją dalį atliko liuanistinė mokykla. Montrealio LB apylinkės pirm. Arūnas Staskevičius padėjojo visiems programoms atliktėjams.

– A. a. Antanas Staugaitis, garsios Staugaitių giminės palikuonis, mirė St. Catharines, Ont. Palaidotas lietuvių Šv. Jono kapinėse prie Toronto. Nuliūdime liko žmona.

– A. a. Ursulė Survilienė, ankstyvesnės imigracijos ateivė, 93 metų amžiaus, mirė balandžio 27 d. Edmontone, Alb. Nuliūdime liko sūnus su šeima. Palaidota iš Sacred Heart bažnyčios šalia savo anksčiau mirusio vyro Stasio. Šeimos vardu atsiveikino LB pirm. Algis Dūdaravičius.

– Hamiltono Aušros Vartų parapijos choras birželio 18 d. rengia gegužinę Gedriaičio medžiotojų ir žūklautojų žemėje. Choristai pavaišinti galės linksmai praleisti laiką.

tiems po visą platųjį pasaulį. Šiandien mūsų naujų ateivių nuomonė yra kitokia. Tam tikra dalis mano, kad Balfas jau yra „atgyvenęs“ savo amžių, jau nėra „vargšų“, visi „turtingi“. Gaila, kad taip nėra ir niekad nebus. Prel. dr. J. Končius pabrėžė, jo „Balfos kilnus darbas nesibaigia ir nesibaigs“. Taigi mes su didele meile ir pasiaukojimu turėtumėm jungtis į tą kilnų šalpos darbą. Deja, trūksta darbuotojų, mažėja ir aukotojų. Prisiminkime, kad gerbiami ir ilgai prisimenami yra tik pasidalinantys savo meile, savo žmoniškumu, savo ištekliais su kitais.

Nuosirdžiai noriu priminti, kad mūsų parapijos klebonui kun. J. Kuzinskui leidus, Balfos rinkliava vokeliais prie bažnyčios įvyks šia tvarka: birželio 18 d. bus išdalinami vokeliai, o birželio 25 d. surenkami su žūklų visų donsia, bet kokia aukele. Būkime donūs, neapvilksime Balfos įsteigėjų.

Taip pat noriu pranešti, kad tradicinė Balfos gegužinė bus rugpjūčio 20 d. Jaunimo centro patalpose. Visi maloniai kviečiami tą dieną rezervuoti tik šalpai. Laimės šuliniai ir laimėjimams yra reikalingos dovanos (fantai). Kas galite, atvežkit į Balfos raštinę, 2558 W. 69th gatvė. Kas negalėtų dovanų pristatyti, prašome paskambinti tel. 776-7582, bus paimta iš namų. Už auksas vokeliuose, dovanas gegužinei Balfos valdyba ir darbuotojai iš anksto dėkoja. Tik prisiminkime posakį „Geriau duoti, negu prašyti“. Dar kartą nuosirdus lietuviškas acių!

Ant. Repšienė

Advokatas Jonas Gibaitis
6247 S. Kedzie Avenue
Chicago, IL 60629
Tel. — 776-8700
Darbo val. nuo 9 iki 7 val. vak.
Šeštad. 9 v. r. iki 1 val. d.